

Επίσημη Εφημερίδα L 145

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

52ο έτος
10 Ιουνίου 2009

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

KANONISMΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 479/2009 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (Κωδικοποιημένη έκδοση) 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 480/2009 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, για την ίδρυση Ταμείου εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (Κωδικοποιημένη έκδοση) 10
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 481/2009 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 15
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 482/2009 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006 σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου σε ό,τι αφορά την τήρηση των λογαριασμών των οργανισμών πληρωμών, τις δηλώσεις δαπανών και εσόδων και τους όρους επιστροφής των δαπανών στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης 17
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 483/2009 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 2009, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 820/2008 για καθορισμό των μέτρων εφαρμογής των κοινών βασικών προτύπων ασφάλειας των αερομεταφορών ⁽¹⁾ 23

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 484/2009 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1975/2006 για τη θέσπιση λεπτομερών διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου όσον αφορά την εφαρμογή διαδικασιών ελέγχου καθώς και την πολλαπλή συμμόρφωση σε σχέση με μέτρα στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης 25

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 485/2009 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 2009, για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης, όσον αφορά το τιλουδρονικό οξύ και το φουμαρικό σίδηρο ⁽¹⁾ 31

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 486/2009 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2008 για την περίοδο 2008/2009 ... 34

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία 2009/55/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με τις φορολογικές απαλλαγές που εφαρμόζονται στις οριστικές εισόδους, από κράτος μέλος, προσωπικών ειδών που ανήκουν σε ιδιώτες (Κωδικοποιημένη έκδοση) 36

-
- II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Συμβούλιο

2009/435/ΕΚ:

- ★ Απόφαση αριθ. 2/2009 της Επιτροπής των πρέσβων ΑΚΕ-ΕΚ, της 16ης Φεβρουαρίου 2009, για το διορισμό του διευθυντή του Κέντρου Ανάπτυξης των Επιχειρήσεων (ΚΑΕ) 42

2009/436/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2009, για τη διόρθωση της οδηγίας 2008/73/ΕΚ που αφορά την απλούστευση των διαδικασιών καταχώρισης και δημοσίευσης πληροφοριών στον κτηνιατρικό και ζωοτεχνικό τομέα 43

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 479/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Μαΐου 2009

για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

(Κωδικοποιημένη έκδοση)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 104 παράγραφος 14 τρίτο εδάφιο,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3605/93 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1993, για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽³⁾, έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα ⁽⁴⁾ και ουσιαδώς. Είναι, ως εκ τούτου σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.

(2) Οι ορισμοί των όρων «δημόσιος», «έλλειμμα» και «επένδυση» προσδιορίζονται στο πρωτόκολλο σχετικά με τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος με παραπομπή στο Ευρωπαϊκό Σύστημα Ολοκληρωμένων Οικονομικών Λογαριασμών (ΕΣΟΛ), που αντικαταστάθηκε από το ευρωπαϊκό σύστημα εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Κοινότητας (όπως θεσπίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 1996 περί του ευρω-

παϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Κοινότητας και στο εξής αποκαλούμενο «ΕΣΛ 95» ⁽⁵⁾. Είναι απαραίτητο να υπάρχουν ακριβείς ορισμοί που να παραπέμπουν στους κωδικούς ταξινόμησης του ΕΣΛ 95. Οι ορισμοί αυτοί μπορεί να αναθεωρηθούν κατά την αναγκαία εναρμόνιση των εθνικών στατιστικών, ή για άλλους λόγους. Οιαδήποτε αναθεώρηση του ΕΣΟΛ θα αποφασίζεται από το Συμβούλιο, σύμφωνα με τους περί αρμοδιότητας και διαδικασίας της κανόνες της συνθήκης.

(3) Υπό το ΕΣΛ 95 οι ροές επιτοκίων διακανονισμών υπό συμφωνίες ανταλλαγής επιτοκίων και προθεσμιακές συμβάσεις επιτοκίου (ΠΣΕ) ταξινομούνται στους χρηματοοικονομικούς λογαριασμούς και χρήζουν ειδικής επεξεργασίας όσον αφορά τα στοιχεία που διαβιβάζονται στο πλαίσιο της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος.

(4) Ο ορισμός του χρέους που καθορίζεται στο πρωτόκολλο σχετικά με τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος πρέπει να διευρυνθεί, με βάση τους κωδικούς ταξινόμησης του ΕΣΟΛ 95.

(5) Στην περίπτωση των παραγώγων χρηματοοικονομικών προϊόντων, όπως ορίζονται στο ΕΣΛ 95, δεν υπάρχει ονομαστική αξία όμοια με εκείνη των υπόλοιπων χρεωστικών μέσων. Εξαιτίας του γεγονότος αυτού, τα παράγωγα χρηματοοικονομικά προϊόντα δεν πρέπει να συμπεριληφθούν στις αναλήψεις υποχρεώσεων που αποτελούν το δημόσιο χρέος για τους σκοπούς του πρωτοκόλλου σχετικά με τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος. Για τις υποχρεώσεις που έχουν αποτελέσει αντικείμενο συμφωνιών καθορισμού της συναλλαγματικής ισοτιμίας, η ισοτιμία αυτή θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τη μετατροπή σε εθνικό νόμισμα.

(6) Το ΕΣΛ 95 παρέχει λεπτομερή ορισμό του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος σε τρέχουσες τιμές αγοράς, κατάλληλο για τον υπολογισμό του λόγου δημοσιονομικού ελλείμματος προς ακαθάριστο εγχώριο προϊόν και του λόγου δημοσίου χρέους προς ακαθάριστο εγχώριο προϊόν που αναφέρονται στο άρθρο 104 της συνθήκης.

⁽¹⁾ Γνώμη της 21.10.2008 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην ΕΕ).

⁽²⁾ ΕΕ C 88 της 9.4.2008, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 332 της 31.12.1993, σ. 7.

⁽⁴⁾ Βλέπε παράρτημα Ι.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 310 της 30.11.1996, σ. 1.

- (7) Οι ενοποιημένες δαπάνες για τόκους του ευρύτερου δημόσιου τομέα αποτελούν σημαντικό δείκτη για την εποπτεία της δημοσιονομικής κατάστασης στα κράτη μέλη. Οι δαπάνες για τόκους συνδέονται στενά με το δημόσιο χρέος. Το δημόσιο χρέος που οφείλουν να κοινοποιούν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή πρέπει να ενοποιείται στο επίπεδο του ευρύτερου δημόσιου τομέα. Τα επίπεδα του δημοσίου χρέους και των δαπανών για τόκους πρέπει να αντιστοιχούν μεταξύ τους. Η μεθοδολογία του ΕΣΛ 95 (σημείο 1.58) αναγνωρίζει ότι, για ορισμένες αναλύσεις, τα ενοποιημένα μεγέθη παρουσιάζουν μεγαλύτερο ενδιαφέρον απ' ό,τι τα ακαθάριστα συνολικά αριθμητικά στοιχεία.
- (8) Βάσει του πρωτοκόλλου για τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος, η Επιτροπή υποχρεούται να παρέχει τα στατιστικά στοιχεία που χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο της διαδικασίας αυτής.
- (9) Εν προκειμένω, ο ρόλος της Επιτροπής ως στατιστικής αρχής ασκείται ειδικά από την Eurostat, εξ ονόματος της Επιτροπής. Η Eurostat, ως η υπηρεσία της Επιτροπής που είναι αρμόδια για την εκτέλεση των καθηκόντων που ανατίθενται στην Επιτροπή σχετικά με την παραγωγή κοινοτικών στατιστικών, πρέπει να εκτελεί τα καθήκοντά της σύμφωνα με τις αρχές της αμεροληψίας, της αξιοπιστίας, της καταλληλότητας, της αποτελεσματικότητας σε σχέση με το κόστος, του στατιστικού απορρίπτου και της διαφάνειας, όπως προβλέπεται στην απόφαση 97/281/ΕΚ της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 1997, σχετικά με το ρόλο της Eurostat όσον αφορά την παραγωγή κοινοτικών στατιστικών⁽¹⁾. Η εφαρμογή από τις εθνικές και κοινοτικές στατιστικές υπηρεσίες της σύστασης της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2005, σχετικά με την ανεξαρτησία, την ακεραιότητα και την υπευθυνότητα των εθνικών και κοινοτικών στατιστικών αρχών, αναμένεται να οδηγήσει στην ενίσχυση της αρχής της επαγγελματικής ανεξαρτησίας, της επάρκειας των πόρων και της ποιότητας των στατιστικών στοιχείων.
- (10) Η Eurostat είναι αρμόδια, εξ ονόματος της Επιτροπής, για την αξιολόγηση της ποιότητας των στοιχείων και για την υποβολή των στοιχείων που πρέπει να χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος, σύμφωνα με την απόφαση 97/281/ΕΚ.
- (11) Θα πρέπει να καθιερωθεί μόνιμος διάλογος μεταξύ της Επιτροπής και των στατιστικών υπηρεσιών των κρατών μελών ούτως ώστε να εξασφαλίζεται η ποιότητα τόσο των πραγματικών στοιχείων που γνωστοποιούνται από τα κράτη μέλη όσο και των σχετικών λογαριασμών του δημοσίου τομέα που καταρτίζονται σύμφωνα με τα πρότυπα ΕΣΛ 95.
- (12) Απαιτούνται λεπτομερείς κανόνες, ώστε τα κράτη μέλη να γνωστοποιούν ταχέως και συστηματικώς στην Επιτροπή (Eurostat) το προβλεπόμενο και το υφιστάμενο έλλειμά τους, καθώς και το ύψος του χρέους τους.
- (13) Σύμφωνα με το άρθρο 104 Γ παράγραφοι 2 και 3 της συνθήκης, η Επιτροπή παρακολουθεί την εξέλιξη της δημο-

σιονομικής κατάστασης και το ύψος του δημοσίου χρέους στα κράτη μέλη και εξετάζει την τήρηση της δημοσιονομικής πειθαρχίας με βάση τα κριτήρια του δημοσίου ελλείμματος και του δημοσίου χρέους. Όταν ένα κράτος μέλος δεν πληροί τις απαιτήσεις ενός ή και των δύο κριτηρίων η Επιτροπή, λαμβάνοντας υπόψη όλους τους σχετικούς παράγοντες, πρέπει να εκτιμά κατά πόσον υπάρχει κίνδυνος υπερβολικού ελλείμματος στο κράτος μέλος αυτό,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

1. Για τους σκοπούς του πρωτοκόλλου σχετικά με τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος και του παρόντος κανονισμού, οι όροι που περιλαμβάνονται στις παραγράφους 2 έως 6 ορίζονται σύμφωνα με το ευρωπαϊκό σύστημα εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Κοινότητας (στο εξής «ΕΣΛ 95») που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2223/96. Οι κωδικοί μέσα σε παρενθέσεις αναφέρονται στο ΕΣΛ 95.

2. Ο όρος «δημόσιο» καλύπτει τον ευρύτερο «δημόσιο τομέα» (S.13), που υποδιαιρείται στους υποτομείς «κεντρική διοίκηση» (S.1311), «διοίκηση ομόσπονδων κρατιδίων» (S.1312), «τοπική αυτοδιοίκηση» (S.1313) και «οργανισμοί κοινωνικής ασφάλισης» (S.1314), εξαιρουμένων των εμπορικών πράξεων όπως ορίζονται στο ΕΣΛ 95.

Η εξαίρεση των εμπορικών πράξεων σημαίνει ότι ο «δημόσιος τομέας» (S.13) περιλαμβάνει μόνο τις θεσμικές μονάδες που έχουν ως κύριο καθήκον την παραγωγή μη εμπορεύσιμων υπηρεσιών.

3. Το «δημοσιονομικό έλλειμμα (πλεόνασμα)» είναι η καθαρή λήψη (καθαρή χορήγηση) δανείων (EDP B.9) του «δημόσιου τομέα» (S.13), όπως ορίζεται στο ΕΣΛ 95. Οι τόκοι που περιλαμβάνονται στο δημοσιονομικό έλλειμμα είναι οι τόκοι (EDP D.41) όπως ορίζονται στο ΕΣΛ 95.

4. Οι «δημόσιες επενδύσεις» είναι ο ακαθάριστος σχηματισμός παγίου κεφαλαίου (P.51) του «δημόσιου τομέα» (S.13), όπως ορίζεται στο ΕΣΛ 95.

5. Το «δημόσιο χρέος» αποτελείται από την ονομαστική αξία όλων των ακαθάριστων τρεχουσών υποχρεώσεων του «δημόσιου τομέα» (S.13) στο τέλος του έτους, με εξαίρεση τις υποχρεώσεις των οποίων τα αντίστοιχα χρηματοοικονομικά στοιχεία του ενεργητικού βρίσκονται στην κατοχή του «δημόσιου τομέα» (S.13).

Το δημόσιο χρέος αποτελείται από τις υποχρεώσεις του «δημόσιου τομέα» στις ακόλουθες κατηγορίες: νομισματική κυκλοφορία και καταθέσεις (AF.2), τίτλοι πλην μετοχών, με εξαίρεση τα παράγωγα χρηματοοικονομικά προϊόντα (AF.33) και δάνεια (AF.4), σύμφωνα με τους ορισμούς του ΕΣΛ 95.

⁽¹⁾ ΕΕ L 112 της 29.4.1997, σ. 56.

Η ονομαστική αξία του ποσού μιας υποχρέωσης στο τέλος του έτους αναγράφεται επί του σχετικού τίτλου αξία.

Η ονομαστική αξία μιας τιμαριθμικά αναπροσαρμοζόμενης υποχρέωσης αντιστοιχεί στην αναγραφόμενη επί του σχετικού τίτλου αξία, τροποποιημένη κατά το ποσό του κεφαλαίου που έχει προκύψει από την τιμαριθμική αναπροσαρμογή στο τέλος του έτους.

Οι υποχρεώσεις που εκφράζονται σε ξένο νόμισμα, ή μετατρέπονται μέσω συμβατικών ρυθμίσεων από ένα ξένο νόμισμα σε ένα ή περισσότερα άλλα ξένα νομίσματα, μετατρέπονται σε αυτά τα άλλα ξένα νομίσματα με την ισοτιμία που έχει συμφωνηθεί στις συγκεκριμένες συμβάσεις. Μετατρέπονται δε στο εθνικό νόμισμα με βάση την αντιπροσωπευτική ισοτιμία της αγοράς συναλλάγματος την τελευταία εργάσιμη ημέρα κάθε έτους.

Οι υποχρεώσεις που εκφράζονται σε εθνικό νόμισμα και μετατρέπονται μέσω συμβατικών ρυθμίσεων σε ξένο νόμισμα, μετατρέπονται στο ξένο νόμισμα με την ισοτιμία που έχει οριστεί στις συμβάσεις αυτές. Μετατρέπονται δε στο εθνικό νόμισμα με βάση την αντιπροσωπευτική ισοτιμία της αγοράς συναλλάγματος την τελευταία εργάσιμη ημέρα κάθε έτους.

Οι υποχρεώσεις που εκφράζονται σε εθνικό νόμισμα και μετατρέπονται σε εθνικό νόμισμα μέσω συμβατικών ρυθμίσεων, μετατρέπονται στο εθνικό νόμισμα με την ισοτιμία που έχει οριστεί στις συμβάσεις αυτές.

6. Το «ακαθάριστο εγχώριο προϊόν» είναι το ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τρέχουσες τιμές της αγοράς (ΑΕΠ τηρ) (B.1*ζ), όπως ορίζεται στο ΕΣΛ 95.

Άρθρο 2

1. Ως στοιχεία για το προϋπολογισθέν δημόσιο έλλειμμα και το προϋπολογισθέν ύψος του δημόσιου χρέους νοούνται τα στοιχεία που καθορίζονται για το τρέχον έτος από τα κράτη μέλη. Τα στοιχεία αυτά προκύπτουν από τις πλέον πρόσφατες επίσημες προβλέψεις με βάση τις πλέον πρόσφατες δημοσιονομικές αποφάσεις και οικονομικές εξελίξεις και προοπτικές, πρέπει δε να παράγονται σε χρόνο όσο το δυνατόν πλησιέστερο στην προθεσμία γνωστοποίησης.

2. Ως στοιχεία σχετικά με το πραγματικό δημόσιο έλλειμμα και το ύψος του πραγματικού δημόσιου χρέους νοούνται τα κατ'εκτίμηση, τα προσωρινά ή τα οριστικά αποτελέσματα προηγούμενου έτους. Τόσο τα προϋπολογισθέντα στοιχεία όσο και τα πραγματικά στοιχεία αποτελούν συνεπή χρονική σειρά όσον αφορά τους ορισμούς και τις έννοιες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή (Eurostat) δύο φορές το χρόνο, την πρώτη φορά πριν από την 1η Απριλίου του τρέχοντος έτους (έτος ν) και τη δεύτερη φορά πριν από την 1η

Οκτωβρίου του έτους ν, τα προϋπολογισθέντα και τα πραγματικά δημόσια έλλειμματα και το προϋπολογισθέν και πραγματικό ύψος του δημόσιου χρέους τους.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή (Eurostat) για το ποιες εθνικές αρχές είναι αρμόδιες για τη γνωστοποίηση στο πλαίσιο της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος.

2. Πριν από την 1η Απριλίου του έτους ν, τα κράτη μέλη:

α) γνωστοποιούν στην Επιτροπή (Eurostat) το προϋπολογισθέν δημόσιο έλλειμμα για το έτος ν, την ενημερωμένη τους εκτίμηση όσον αφορά το πραγματικό δημόσιο έλλειμμα για το έτος ν-1 και τα πραγματικά δημόσια έλλειμματα για τα έτη ν-2, ν-3 και ν-4·

β) γνωστοποιούν ταυτόχρονα στην Επιτροπή (Eurostat) τα προϋπολογισθέντα στοιχεία τους για το έτος ν και τα πραγματικά στοιχεία για τα έτη ν-1, ν-2, ν-3 και ν-4 σχετικά με τα αντίστοιχα έλλειμματα, σε δημοσιονομική βάση, σύμφωνα με τον πλέον συνήδη ορισμό τους στο οικείο κράτος, καθώς και τα στοιχεία με τα οποία επεξηγείται η μετάβαση από το έλλειμμα, σε δημοσιονομική βάση, στο δημόσιο έλλειμμα για τον υποτομέα S.1311·

γ) γνωστοποιούν ταυτόχρονα στην Επιτροπή (Eurostat) τα πραγματικά στοιχεία τους για τα έτη ν-1, ν-2, ν-3 και ν-4 σχετικά με τα ταμειακά τους υπόλοιπα καθώς και τα στοιχεία με τα οποία επεξηγείται η μετάβαση από τα ταμειακά υπόλοιπα κάθε δημόσιου υποτομέα στο δημόσιο έλλειμμα για τους υποτομείς S.1312, S. 1313 και S.1314·

δ) γνωστοποιούν στην Επιτροπή (Eurostat) την εκτίμηση εκ μέρους τους του ύψους του δημόσιου χρέους κατά το τέλος του έτους ν και το ύψος του πραγματικού δημόσιου χρέους για τα έτη ν-1, ν-2, ν-3 και ν-4·

ε) γνωστοποιούν ταυτόχρονα στην Επιτροπή (Eurostat) για τα έτη ν-1, ν-2, ν-3 και ν-4 τα στοιχεία που επεξηγούν τον τρόπο με τον οποίο το δημόσιο έλλειμμα και άλλοι σχετικοί παράγοντες συνέβαλαν στη μεταβολή του ύψους του δημόσιου χρέους τους ανά υποτομέα.

3. Πριν από την 1η Οκτωβρίου του έτους ν, τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή (Eurostat):

α) τα ενημερωμένα στοιχεία τους για το προϋπολογισθέν δημόσιο έλλειμμα για το έτος ν, καθώς και τα πραγματικά δημόσια έλλειμματά τους για τα έτη ν-1, ν-2, ν-3 και ν-4, και εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τα στοιχεία β) και γ) της παραγράφου 2·

β) τα ενημερωμένα στοιχεία τους για το προϋπολογισθέν ύψος του δημόσιου χρέους τους στο τέλος του έτους ν και το ύψος του πραγματικού δημόσιου χρέους τους στα τέλη των ετών ν-1, ν-2, ν-3 και ν-4, και εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις που απορρέουν από το στοιχείο ε) της παραγράφου 2.

4. Τα στοιχεία σχετικά με το προϋπολογισθέν δημόσιο έλλειμμα που γνωστοποιούνται στην Επιτροπή (Eurostat) βάσει των παραγράφων 2 και 3 εκφράζονται σε εθνικό νόμισμα και σε δημοσιονομικά έτη.

Τα στοιχεία σχετικά με το πραγματικό δημόσιο έλλειμμα και το ύψος του πραγματικού δημόσιου χρέους που γνωστοποιούνται στην Επιτροπή (Eurostat) βάσει των παραγράφων 2 και 3 εκφράζονται σε εθνικό νόμισμα και σε ημερολογιακά έτη, εξαιρουμένων των ενημερωμένων εκτιμήσεων για το έτος ν-1, που μπορούν να εκφραστούν σε δημοσιονομικά έτη.

Στην περίπτωση που το δημοσιονομικό έτος διαφέρει από το ημερολογιακό έτος, τα κράτη μέλη γνωστοποιούν, επίσης, στην Επιτροπή (Eurostat) στοιχεία σχετικά με το πραγματικό δημόσιο έλλειμμά τους και το ύψος του υφιστάμενου δημόσιου χρέους τους σε δημοσιονομικά έτη για τα δύο δημοσιονομικά έτη που προηγούνται του τρέχοντος δημοσιονομικού έτους.

Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat), σύμφωνα με τα καθοριζόμενα στο άρθρο 3 παράγραφοι 1, 2 και 3, τα στοιχεία σχετικά με τις δαπάνες τους για δημόσιες επενδύσεις και τόκους (ενοποιημένους).

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) πρόβλεψη του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος τους για το έτος ν και το πραγματικό ύψος του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος τους για τα έτη ν-1, ν-2, ν-3 και ν-4, μέσα στις προθεσμίες του άρθρου 3 παράγραφος 1.

Άρθρο 6

1. Τα κράτη μέλη πληροφορούν την Επιτροπή (Eurostat), αμέσως μόλις τα σχετικά στοιχεία καταστούν διαθέσιμα, για κάθε σημαντική αναθεώρηση των στοιχείων του πραγματικού και προϋπολογισθέντος δημόσιου ελλείμματος και δημόσιου χρέους τους που έχουν ήδη γνωστοποιηθεί.

2. Οι σημαντικές αναθεωρήσεις των στοιχείων του πραγματικού ελλείμματος και του πραγματικού χρέους που έχουν ήδη γνωστοποιηθεί πρέπει να τεκμηριώνονται δεόντως. Σε κάθε περίπτωση, οι αναθεωρήσεις που οδηγούν στην υπέρβαση των τιμών αναφοράς που καθορίζονται στο πρωτόκολλο για τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος, ή οι αναθεωρήσεις που σημαίνουν ότι τα στοιχεία ενός κράτους μέλους δεν υπερβαίνουν πλέον τις τιμές αναφοράς, γνωστοποιούνται και τεκμηριώνονται δεόντως.

Άρθρο 7

Τα κράτη μέλη δημοσιεύουν τα στοιχεία του πραγματικού ελλείμματος και του πραγματικού χρέους, καθώς και άλλα στοιχεία των προηγούμενων ετών που γνωστοποιήθηκαν στην Επιτροπή (Eurostat) σύμφωνα με τα άρθρα 3 έως 6.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

Άρθρο 8

1. Η Επιτροπή (Eurostat) αξιολογεί σε τακτική βάση την ποιότητα τόσο των πραγματικών στοιχείων που γνωστοποιούνται από τα κράτη μέλη όσο και των σχετικών λογαριασμών του δημόσιου τομέα που καταρτίζονται σύμφωνα με το ΕΣΛ 95 (εφεξής «δημόσιοι λογαριασμοί»). Η ποιότητα των πραγματικών στοιχείων συνίσταται στη συμμόρφωση προς τους λογιστικούς κανόνες, στην πληρότητα, την αξιοπιστία, την επικαιρότητα και τη συνέπεια των στατιστικών στοιχείων. Η αξιολόγηση αφορά κατά κύριο λόγο θέματα που προσδιορίζονται στις ενέργειες καταγραφής της κατάστασης στα κράτη μέλη όπως η οριοθέτηση του δημόσιου τομέα, η ταξινόμηση των δημόσιων συναλλαγών και οφειλών, και ο χρόνος καταγραφής.

2. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή (Eurostat), το συντομότερο δυνατό, τις στατιστικές πληροφορίες που απαιτούνται για τις ανάγκες της αξιολόγησης της ποιότητας των στοιχείων, με την επιφύλαξη των διατάξεων για το στατιστικό απόρρητο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου της 17 Φεβρουαρίου 1997 σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές⁽¹⁾.

Οι «στατιστικές πληροφορίες» του πρώτου εδαφίου περιορίζονται στις πληροφορίες που είναι απολύτως απαραίτητες για τον έλεγχο της συμμόρφωσης προς τους κανόνες ΕΣΛ. Ειδικότερα, ως στατιστικές πληροφορίες νοούνται:

α) Δεδομένα εθνικών λογαριασμών·

β) Απογραφές·

γ) Πίνακες γνωστοποίησης στοιχείων δημοσιονομικής θέσης της ΔΥΕ·

δ) Πρόσθετα ερωτηματολόγια και διευκρινίσεις σχετικά με τις γνωστοποιήσεις.

Η μορφή των ερωτηματολογίων καθορίζεται από την Επιτροπή (Eurostat) ύστερα από διαβούλευση με την Επιτροπή στατιστικών για θέματα νομισματικά, χρηματοπιστωτικά και ισοζυγίου πληρωμών (ΕΣΝΧΙ) (εφεξής «CMFB»).

3. Η Επιτροπή (Eurostat) υποβάλλει τακτικά έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο για την ποιότητα των πραγματικών στοιχείων που γνωστοποιούν τα κράτη μέλη. Η έκθεση καλύπτει τη γενική αξιολόγηση των πραγματικών στοιχείων που γνωστοποιούν τα κράτη μέλη όσον αφορά τη συμμόρφωση με τους λογιστικούς κανόνες, την πληρότητα, την αξιοπιστία, την επικαιρότητα και τη συνέπεια των στατιστικών στοιχείων.

Άρθρο 9

1. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή (Eurostat) λεπτομερή κατάλογο των μεθόδων, διαδικασιών και πηγών που χρησιμοποιούνται για τη συγκέντρωση των στοιχείων του πραγματικού ελλείμματος και του πραγματικού χρέους καθώς και τους σχετικούς δημόσιους λογαριασμούς.

⁽¹⁾ ΕΕ L 52 της 22.2.1997, σ. 1.

2. Οι κατάλογοι καταρτίζονται σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που εξέδωσε η Επιτροπή (Eurostat), ύστερα από διαβούλευση με την CMFB.

3. Οι κατάλογοι πρέπει να ενημερώνονται σύμφωνα με τις αναθεωρήσεις των μεθόδων, διαδικασιών και πηγών που ενέκριναν τα κράτη μέλη για τη συγκέντρωση των στατιστικών στοιχείων τους.

4. Τα κράτη μέλη πρέπει να δημοσιεύουν τους καταλόγους τους.

5. Τα θέματα των παραγράφων 1, 2 και 3 μπορούν να εξετάζονται κατά τις επισκέψεις που προβλέπονται στο άρθρο 11.

Άρθρο 10

1. Σε περίπτωση αμφιβολίας όσον αφορά την ορθή εφαρμογή των λογιστικών κανόνων του ΕΣΛ 95, το συγκεκριμένο κράτος μέλος ζητά διευκρινίσεις από την Επιτροπή (Eurostat). Η Επιτροπή (Eurostat) εξετάζει αμέσως το θέμα και κοινοποιεί τις διευκρινίσεις στο συγκεκριμένο κράτος μέλος και, ενδεχομένως, στη CMFB.

2. Για τις περιπτώσεις οι οποίες είναι είτε πολύπλοκες είτε γενικού ενδιαφέροντος κατά τη γνώμη της Επιτροπής ή του συγκεκριμένου κράτους μέλους, η Επιτροπή (Eurostat) λαμβάνει απόφαση ύστερα από διαβούλευση με τη CMFB. Η Επιτροπή (Eurostat) δημοσιεύει τις αποφάσεις της, καθώς και τη γνώμη της CMFB, με την επιφύλαξη των διατάξεων για το στατιστικό απόρρητο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97.

Άρθρο 11

1. Η Επιτροπή (Eurostat) εξασφαλίζει μόνιμο διάλογο με τις στατιστικές υπηρεσίες των κρατών μελών. Προς το σκοπό αυτό, η Επιτροπή (Eurostat) πραγματοποιεί σε όλα τα κράτη μέλη τακτικές επισκέψεις διαλόγου καθώς και ενδεχόμενες μεθοδολογικές επισκέψεις.

2. Οι επισκέψεις διαλόγου αποσκοπούν στην επανεξέταση των στοιχείων που γνωστοποιήθηκαν, στην εξέταση μεθοδολογικών θεμάτων, στη συζήτηση στατιστικών διαδικασιών και πηγών που περιγράφονται στους καταλόγους, και στην αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τους λογιστικούς κανόνες. Οι επισκέψεις διαλόγου χρησιμεύουν στον εντοπισμό των κινδύνων ή των δυνητικών προβλημάτων σχετικά με την ποιότητα των γνωστοποιούμενων στοιχείων.

3. Οι μεθοδολογικές επισκέψεις δεν υπερβαίνουν τον καθαρώς στατιστικό τομέα. Αυτό αντικατοπτρίζεται στη σύνθεση των ομάδων επίσκεψης που προβλέπονται στο άρθρο 12.

Οι μεθοδολογικές επισκέψεις αποβλέπουν στην εποπτεία των διαδικασιών και των δημόσιων λογαριασμών που αιτιολογούν τα πραγματικά στοιχεία που γνωστοποιήθηκαν και στην εξαγωγή λεπτομερών συμπερασμάτων όσον αφορά την ποιότητα των γνωστοποιούμενων στοιχείων, όπως αυτή ορίζεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1.

Οι μεθοδολογικές επισκέψεις διοργανώνονται μόνο στις περιπτώσεις όπου εμφανίζονται ουσιαστικοί κίνδυνοι ή δυνητικά προβλήματα όσον αφορά την ποιότητα των στοιχείων που τα κράτη μέλη υποχρεούνται να γνωστοποιούν, ιδίως σε σχέση με τις μεθόδους, τις έννοιες και τις ταξινομήσεις που εφαρμόζονται σε αυτά.

4. Κατά τη διοργάνωση επισκέψεων διαλόγου και μεθοδολογικών επισκέψεων, η Επιτροπή (Eurostat) διαβιβάζει τα προσωρινά πορίσματά της στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ώστε να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους.

Άρθρο 12

1. Κατά την πραγματοποίηση μεθοδολογικών επισκέψεων στα κράτη μέλη, η Επιτροπή (Eurostat) μπορεί να ζητεί τη συνδρομή εθνικών εμπειρογνομόνων σε θέματα δημόσιων λογαριασμών, οι οποίοι προτείνονται από άλλα κράτη μέλη, καθώς και στελεχών από άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής.

Ο κατάλογος των εμπειρογνομόνων σε θέματα εθνικών λογαριασμών, των οποίων τη βοήθεια μπορεί να ζητήσει η Επιτροπή (Eurostat), θα καταρτισθεί βάσει προτάσεων που θα διαβιβάσουν στην Επιτροπή (Eurostat) οι αρχές που είναι υπεύθυνες για την υποβολή εκθέσεων στα πλαίσια της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο για τη διευκόλυνση των μεθοδολογικών επισκέψεων. Οι επισκέψεις αυτές θα πρέπει να περιορίζονται στις εθνικές αρχές που είναι υπεύθυνες για την υποβολή εκθέσεων στα πλαίσια της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ωστόσο ότι οι υπηρεσίες τους που εμπλέκονται άμεσα ή έμμεσα στην παραγωγή δημόσιων λογαριασμών και στοιχείων για το δημόσιο χρέος και, όπου απαιτείται, οι δημόσιες υπηρεσίες τους με λειτουργική αρμοδιότητα για τον έλεγχο των δημόσιων λογαριασμών παρέχουν στα στελέχη της Επιτροπής ή σε άλλους εμπειρογνώμονες που προβλέπονται στην παράγραφο 1 την απαραίτητη βοήθεια για τη διεξαγωγή των καθηκόντων τους, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης εγγράφων για την αιτιολόγηση των γνωστοποιηθέντων στοιχείων του πραγματικού ελλείμματος και του πραγματικού χρέους και των σχετικών δημόσιων λογαριασμών. Στοιχεία από τις εμπιστευτικές καταστάσεις του εθνικού λογιστικού συστήματος παρέχονται μόνο στην Επιτροπή (Eurostat).

Ανεξαρτήτως της γενικής υποχρέωσης των κρατών μελών να λαμβάνουν κάθε απαιτούμενο μέτρο προς διευκόλυνση των μεθοδολογικών επισκέψεων, οι συνομιλητές της Επιτροπής (Eurostat) για τις μεθοδολογικές επισκέψεις του πρώτου εδαφίου είναι, σε κάθε κράτος μέλος, οι υπηρεσίες που είναι υπεύθυνες για την υποβολή εκθέσεων στα πλαίσια της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος.

3. Η Επιτροπή (Eurostat) εξασφαλίζει ότι τα στελέχη της και οι εμπειρογνώμονες που συμμετέχουν στις επισκέψεις αυτές πληρούν όλα τα χεγγύα τεχνικών ικανοτήτων, επαγγελματικής ανεξαρτησίας και τήρησης της εμπιστευτικότητας.

Άρθρο 13

Η Επιτροπή (Eurostat) διαβιβάζει στην οικονομική και δημοσιονομική επιτροπή τα πορίσματα των επισκέψεων διαλόγου και των μεθοδολογικών επισκέψεων, συμπεριλαμβανομένων τυχόν παρατηρήσεων του οικείου κράτους μέλους επί των πορισμάτων αυτών. Τα εν λόγω πορίσματα, από κοινού με τις τυχόν παρατηρήσεις του οικείου κράτους μέλους, αφού διαβιβαστούν στην οικονομική και δημοσιονομική επιτροπή δημοσιεύονται, με την επιφύλαξη των διατάξεων για το στατιστικό απόρρητο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΠΑΡΟΧΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

(EUROSTAT)

Άρθρο 14

1. Η Επιτροπή (Eurostat) παρέχει τα στοιχεία του πραγματικού δημόσιου ελλείμματος και του πραγματικού δημόσιου χρέους, κατ' εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος, εντός τριών εβδομάδων από τη λήξη των προθεσμιών γνωστοποίησης που καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, ή μετά τις αναθεωρήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1. Η εν λόγω παροχή στοιχείων πραγματοποιείται μέσω δημοσίευσης.

2. Η Επιτροπή (Eurostat) δεν καθυστερεί την παροχή των στοιχείων του πραγματικού δημόσιου ελλείμματος και του πραγματικού δημόσιου χρέους των κρατών μελών στην περίπτωση που ένα κράτος μέλος δεν έχει γνωστοποιήσει τα στοιχεία του.

Άρθρο 15

1. Η Επιτροπή (Eurostat) μπορεί να εκφράσει επιφύλαξη όσον αφορά την ποιότητα των πραγματικών στοιχείων που γνωστοποιούνται από τα κράτη μέλη. Εντός τριών εργάσιμων ημερών κατ' ανώτατο όριο πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία δημοσίευσης, η Επιτροπή (Eurostat) ανακοινώνει στο συγκεκριμένο κράτος μέλος και στον πρόεδρο της οικονομικής και δημοσιονομικής επιτροπής την επιφύλαξη που προτίθεται να εκφράσει και να δημοσιεύσει. Στην περίπτωση κατά την οποία το θέμα επιλύεται μετά τη δημοσίευση των στοιχείων και της επιφύλαξης, η άρση της επιφύλαξης δημοσιεύεται αμέσως μετά.

2. Η Επιτροπή (Eurostat) μπορεί να τροποποιήσει τα πραγματικά στοιχεία που έχουν γνωστοποιηθεί από κράτη μέλη και να παράσχει τα τροποποιημένα στοιχεία και μια αιτιολόγηση της τροποποίησης

εφόσον υπάρχουν αποδείξεις ότι τα πραγματικά στοιχεία που διαβιβάστηκαν από τα κράτη μέλη δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 8 παράγραφος 1. Εντός τριών το πολύ εργάσιμων ημερών πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία δημοσίευσης, η Επιτροπή (Eurostat) ανακοινώνει στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και στον πρόεδρο της οικονομικής και δημοσιονομικής επιτροπής τα τροποποιημένα στοιχεία και την αιτιολόγηση της τροποποίησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 16

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα πραγματικά στοιχεία που γνωστοποιούνται στην Επιτροπή (Eurostat) παρέχονται σύμφωνα με τις αρχές που έχουν θεσπιστεί με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97. Ως προς το θέμα αυτό, οι εθνικές στατιστικές υπηρεσίες οφείλουν να διασφαλίζουν ότι τα γνωστοποιούμενα στοιχεία είναι σύμφωνα με το άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού και τους σχετικούς λογιστικούς κανόνες του ΕΣΛ 95.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα ενδεδειγμένα μέτρα ώστε να εξασφαλίζουν ότι οι υπάλληλοι οι αρμόδιοι για τη γνωστοποίηση των πραγματικών στοιχείων στην Επιτροπή (Eurostat) και των σχετικών δημόσιων λογαριασμών ενεργούν σύμφωνα με τις αρχές που έχουν θεσπιστεί με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97.

Άρθρο 17

Σε περίπτωση αναθεώρησης του ΕΣΛ 95 ή τροποποίησης της μεθοδολογίας του που αποφασίζεται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή την Επιτροπή σύμφωνα με τους κανόνες αρμοδιότητας και τη διαδικασία που καθορίζονται στη συνθήκη και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2223/96, η Επιτροπή εισάγει τις νέες αναφορές στο ΕΣΛ 95 στα άρθρα 1 και 3 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 18

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3605/93 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος II.

Άρθρο 19

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Μαΐου 2009.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. ŠEBESTA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Καταργούμενος κανονισμός με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεών του

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3605/93 του Συμβουλίου	(ΕΕ L 332 της 31.12.1993, σ. 7).
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 475/2000 του Συμβουλίου	(ΕΕ L 58 της 3.3.2000, σ. 1).
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 351/2002 της Επιτροπής	(ΕΕ L 55 της 26.2.2002, σ. 23).
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2103/2005 του Συμβουλίου	(ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3605/93	Παρών κανονισμός
Τμήμα 1	Κεφάλαιο I
Άρθρο 1 παράγραφοι 1 έως 5	Άρθρο 1 παράγραφοι 1 έως 5
Άρθρο 2	Άρθρο 1 παράγραφος 6
Άρθρο 3	Άρθρο 2
Τμήμα 2	Κεφάλαιο II
Άρθρο 4 παράγραφος 1	Άρθρο 3 παράγραφος 1
Άρθρο 4 παράγραφος 2, πρώτη έως πέμπτη περίπτωση	Άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως ε)
Άρθρο 4 παράγραφος 3, πρώτη και δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχεία α) και β)
Άρθρο 4 παράγραφος 4	Άρθρο 3 παράγραφος 4
Άρθρο 5	Άρθρο 4
Άρθρο 6	Άρθρο 5
Άρθρο 7	Άρθρο 6
Άρθρο 8	Άρθρο 7
Τμήμα 2α	Κεφάλαιο III
Άρθρο 8α παράγραφος 1	Άρθρο 8 παράγραφος 1
Άρθρο 8α παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 8 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 8α παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, πρώτη έως τέταρτη περίπτωση	Άρθρο 8α παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο στοιχεία α) έως δ)
Άρθρο 8α παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 8 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο
Άρθρο 8α παράγραφος 3	Άρθρο 8 παράγραφος 3
Άρθρο 8β	Άρθρο 9
Άρθρο 8γ	Άρθρο 10
Άρθρο 8δ πρώτο εδάφιο, πρώτη και δεύτερη φράση	Άρθρο 11 παράγραφος 1
Άρθρο 8δ πρώτο εδάφιο, τρίτη φράση	Άρθρο 11 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο
Άρθρο 8δ δεύτερο εδάφιο, πρώτη και δεύτερη φράση	Άρθρο 11 παράγραφος 2
Άρθρο 8δ δεύτερο εδάφιο, τρίτη φράση	Άρθρο 11 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 8δ δεύτερο εδάφιο, τέταρτη και πέμπτη φράση	Άρθρο 11 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 8δ τρίτο εδάφιο	Άρθρο 11 παράγραφος 4
Άρθρο 8ε	Άρθρο 12
Άρθρο 8στ	Άρθρο 13
Τμήμα 2β	Κεφάλαιο IV
Άρθρο 8ζ	Άρθρο 14
Άρθρο 8η	Άρθρο 15
Τμήμα 2γ	Κεφάλαιο V

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3605/93	Παρών κανονισμός
Άρθρο 8β	Άρθρο 16
Άρθρο 8ι	Άρθρο 17
—	Άρθρο 18
—	Άρθρο 19
—	Παράρτημα Ι
—	Παράρτημα ΙΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 480/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 25ης Μαΐου 2009****για την ίδρυση Ταμείου εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις****(Κωδικοποιημένη έκδοση)**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 308,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 208,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994, για την ίδρυση Ταμείου Εγγυήσης για τις εξωτερικές δράσεις ⁽²⁾, έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα ⁽³⁾ και ουσιαστικά. Είναι, ως εκ τούτου σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Οι εγγυήσεις οι παρεχόμενες στα δάνεια που χορηγούνται σε τρίτες χώρες εκθέτουν το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε αυξημένους χρηματοπιστωτικούς κινδύνους.
- (3) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 11ης και 12ης Δεκεμβρίου 1992 συμπέρανε ότι, για λόγους υγιούς δημοσιονομικής διαχείρισης και δημοσιονομικής πειθαρχίας, ενδείκνυται η καθιέρωση ενός νέου χρηματοδοτικού πλαισίου και ότι προς το σκοπό αυτό θα ήταν σκόπιμο να ιδρυθεί ένα Ταμείο εγγυήσεων για να καλύπτει τους κινδύνους τους προερχόμενους από τα δάνεια και τις εγγυήσεις δανείων που χορηγούνται σε τρίτες χώρες ή υπέρ σχεδίων που υλοποιούνται σε τρίτες χώρες. Με την ίδρυση ενός Ταμείου εγγυήσεων, σκοπός του οποίου θα είναι η απευθείας εξόφληση των πιστωτών των Κοινοτήτων, επιτυγχάνεται ο στόχος αυτός.
- (4) Δυνάμει της διοργανικής συμφωνίας μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, η οποία υιοθετήθηκε στις 17 Μαΐου 2006 ⁽⁴⁾, εξασφαλίζεται η χρηματοδότηση του Ταμείου Εγγυήσης ως υποχρεωτική δαπάνη του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την περίοδο 2007-2013.

(5) Υπάρχουν μηχανισμοί που καλύπτουν τις περιπτώσεις καταπτώσεως των εγγυήσεων, ιδίως δε η προσωρινή ανάληψη πόρων που προβλέπεται από το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2000, για την εφαρμογή της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων ⁽⁵⁾.

(6) Το Ταμείο θα πρέπει να συσταθεί με βαθμιαία εισφορά κεφαλαίων. Στη συνέχεια, θα πρέπει να αποδίδονται στο Ταμείο οι τόκοι από την τοποθέτηση των διαθεσίμων του, καθώς και τα ανακτηθέντα ποσά από οφειλέτες που αθέτησαν τις υποχρεώσεις τους και για τους οποίους το Ταμείο έχει χορηγήσει εγγύηση.

(7) Με γνώμονα την κτηθείσα από τη λειτουργία του Ταμείου εγγυήσεων πείρα, κρίνεται επαρκές να ισούνται τα κεφάλαια του Ταμείου προς το 9 % των αναλήψεων υποχρεώσεων σε κεφάλαιο τις οποίες αυτό εγγυάται, προσαυξημένες κατά τους δεδουλευμένους και μη καταβληθέντες τόκους.

(8) Καταβολές στο Ταμείο εγγυήσεων ίσες προς το 9 % του ποσού κάθε πράξης που αποφασίζεται, κρίνονται επαρκείς για να επιτευχθεί το ποσό-στόχος. Θα πρέπει να καθοριστεί ο τρόπος με τον οποίο θα γίνονται οι εν λόγω καταβολές.

(9) Εάν τα κεφάλαια του Ταμείου Εγγυήσης υπερβούν το ποσό-στόχο, το υπερβάλλον θα πρέπει να επιστρέφεται στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(10) Η χρηματοπιστωτική διαχείριση του Ταμείου θα πρέπει να ανατεθεί στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (στο εξής αναφερόμενη ως «η ΕΤΕ»). Η χρηματοπιστωτική διαχείριση του Ταμείου ελέγχεται από το Ελεγκτικό Συνέδριο βάσει διαδικασιών αποφασιζόμενων από το Ελεγκτικό Συνέδριο, την Επιτροπή και την ΕΤΕ.

(11) Οι Κοινότητες χορήγησαν και εγγυήθηκαν δάνεια που χορηγήθηκαν στις προσχωρούσες χώρες ή τα οποία αφορούν σχέδια υλοποιούμενα στις χώρες αυτές. Οι εν λόγω πράξεις δανειοδότησης και εγγυοδοσίας καλύπτονται σήμερα από το Ταμείο εγγυήσεων και θα παραμείνουν εκκρεμείς ή θα ισχύουν και μετά την ημερομηνία προσχώρησης. Από την ημερομηνία αυτή παύουν να θεωρούνται εξωτερικές δράσεις των Κοινοτήτων και θα πρέπει συνεπώς να καλύπτονται απευθείας από το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και όχι πλέον από το Ταμείο εγγυήσεων.

⁽¹⁾ Γνώμη της 18ης Νοεμβρίου 2008 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽²⁾ ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1.

⁽³⁾ Βλέπε παράρτημα Ι.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1.

- (12) Το Ταμείο εγγυήσεων καλύπτει αθετήσεις υποχρεώσεων για δάνεια που έχουν εκδοθεί από την ΕΤΕ για τα οποία οι Κοινότητες παρέχουν εγγύηση δυνάμει της εξωτερικής εντολής της ΕΤΕ. Επιπλέον, σύμφωνα με την εξωτερική εντολή της ΕΤΕ όπως αυτή τέθηκε σε ισχύ από την 1η Φεβρουαρίου 2007, το Ταμείο θα πρέπει επίσης να καλύπτει τις αθετήσεις υποχρεώσεων για εγγυήσεις δανείων που έχουν εκδοθεί από την ΕΤΕ για τις οποίες οι Κοινότητες παρέχουν εγγύηση.
- (13) Για την έκδοση του παρόντος κανονισμού, οι συνθήκες δεν προβλέπουν άλλες εξουσίες εκτός από τις εξουσίες του άρθρου 308 της συνθήκης ΕΚ και του άρθρου 203 της συνθήκης Ευρατόμ,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ιδρύεται Ταμείο εγγυήσεων, στο εξής αναφερόμενο ως «το Ταμείο», οι πόροι του οποίου προορίζονται για την εξόφληση των πιστωτών των Κοινοτήτων, σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεων του οφειλέτη ενός δανείου που έχουν χορηγήσει ή έχουν εγγυηθεί οι Κοινότητες ή μιας εγγύησης δανείου που έχει εκδοθεί από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (στο εξής αναφερόμενη ως «η ΕΤΕ»), για την οποία οι Κοινότητες παρέχουν εγγύηση.

Οι πράξεις δανειοδότησης και εγγυοδοσίας που αναφέρει το πρώτο εδάφιο, στο εξής αναφερόμενες ως «οι πράξεις», είναι όσες πραγματοποιούνται προς όφελος τρίτης χώρας ή προορίζονται για τη χρηματοδότηση σχεδίων σε τρίτη χώρα.

Όλες οι πράξεις που πραγματοποιούνται προς όφελος τρίτης χώρας ή προορίζονται για τη χρηματοδότηση σχεδίων σε τρίτη χώρα δεν εμπίπτουν πλέον στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού από την ημερομηνία προσχώρησης της εν λόγω χώρας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Άρθρο 2

Πόροι του Ταμείου είναι:

- εφάπαξ ετήσια καταβολή από το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δυνάμει των άρθρων 5 και 6,
- οι τόκοι από την τοποθέτηση των διαθεσίμων κεφαλαίων του Ταμείου,
- οι εισπράξεις ποσών από οφειλότες που αθέτησαν τις υποχρεώσεις τους, όταν το Ταμείο έχει προηγουμένως καταβάλει την εγγύηση.

Άρθρο 3

Τα κεφάλαια του Ταμείου πρέπει να ανέρχονται στο ενδεδειγμένο ύψος, στο εξής αναφερόμενο ως «το ποσό-στόχος».

Το ποσό-στόχος ανέρχεται στο 9 % του εκταμιευθέντος κεφαλαίου του συνόλου των αναλήψεων υποχρεώσεων των Κοινοτήτων που απορρέουν από κάθε πράξη, προσαυξημένων με τους δεδουλευμένους και μη καταβληθέντες τόκους.

Βάσει της διαφοράς, στο τέλος του έτους « $n-1$ », μεταξύ του ποσού-στόχου και της αξίας των διαθεσίμων του Ταμείου, που υπολογίζεται στην αρχή του έτους « n », το όποιο πλεόνασμα καταβάλλεται, με μία πράξη, σε ειδική γραμμή της κατάστασης των εσόδων του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης του έτους « $n + 1$ ».

Άρθρο 4

Μετά την προσχώρηση νέου κράτους μέλους στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το ποσό-στόχος μειώνεται κατά ποσό υπολογιζόμενο βάσει των πράξεων που αναφέρονται στο τρίτο εδάφιο του άρθρου 1.

Για να υπολογιστεί το ποσό της μείωσης αυτής, το ποσοστό που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο του άρθρου 3 και ισχύει κατά την ημερομηνία προσχώρησης εφαρμόζεται στο ύψος των τρεχουσών πράξεων κατά την ημερομηνία αυτή.

Το υπερβάλλον ποσό επιστρέφεται σε ειδική γραμμή της κατάστασης εσόδων του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 5

Βάσει της διαφοράς, στο τέλος του έτους « $n-1$ », μεταξύ του ποσού-στόχου και της αξίας των διαθεσίμων του Ταμείου, που υπολογίζεται στην αρχή του έτους « n », το ύψος του απαιτούμενου ποσού τροφοδότησης καταβάλλεται στο Ταμείο, με μία πράξη, κατά τη διάρκεια του έτους « $n + 1$ » από το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 6

1. Εάν λόγω μιας ή περισσότερων αθετήσεων υποχρεώσεων, οι καταπτώσεις εγγυήσεων κατά τη διάρκεια του έτους « $n-1$ » υπερβούν τα 100 εκατ. EUR, το άνω των 100 εκατ. EUR ποσό επιστρέφεται στο Ταμείο σε ετήσιες δόσεις, αρχής γενομένης από το έτος « $n + 1$ » και κατά τη διάρκεια των επόμενων ετών, μέχρι πλήρους αποπληρωμής (μηχανισμός εξομάλυνσης). Το ποσό της ετήσιας δόσης είναι το μικρότερο από τα δύο ακόλουθα ποσά:

- 100 εκατ. EUR, ή
- υπόλοιπο οφειλόμενο ποσό σύμφωνα με το μηχανισμό εξομάλυνσης.

Οποιοδήποτε ποσό που προκύπτει από καταπτώσεις εγγυήσεων κατά τα έτη που προηγούνται του έτους « $n-1$ », για το οποίο δεν έχει ακόμη γίνει πλήρης αποπληρωμή λόγω του μηχανισμού εξομάλυνσης, επιστρέφεται προτού τεθεί σε ισχύ ο μηχανισμός εξομάλυνσης για αθετήσεις υποχρεώσεων κατά το έτος « $n-1$ » ή κατά τα επόμενα έτη. Τα εν λόγω υπόλοιπα ποσά εξακολουθούν να αφαιρούνται από το μέγιστο ετήσιο ποσό που θα καταβάλλεται από το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης βάσει του μηχανισμού εξομάλυνσης μέχρις ότου καταβληθεί στο Ταμείο ολόκληρο το ποσό.

2. Οι υπολογισμοί βάσει του μηχανισμού εξομάλυνσης πραγματοποιούνται χωριστά από τους υπολογισμούς βάσει του άρθρου 3 τρίτο εδάφιο και του άρθρου 5. Ωστόσο, οδηγούν σε ενιαία ετήσια μεταβίβαση. Τα ποσά που πρέπει να καταβληθούν από το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα πλαίσια του μηχανισμού εξομάλυνσης θεωρούνται διαθέσιμα του Ταμείου για τους υπολογισμούς δυνάμει των άρθρων 3 και 5.

3. Αν, λόγω καταπτώσεων εγγυήσεων έπειτα από μια ή περισσότερες σοβαρές αθετήσεις υποχρεώσεων, τα κεφάλαια του Ταμείου υπολείπονται του 80 % του ποσού-στόχου, η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή.

4. Αν, λόγω καταπτώσεων εγγυήσεων έπειτα από μια ή περισσότερες σοβαρές αθετήσεις υποχρεώσεων, τα κεφάλαια του Ταμείου υπολείπονται του 70 % του ποσού-στόχου, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση για έκτακτα μέτρα που μπορεί να απαιτηθούν για την ανασύσταση των κεφαλαίων του Ταμείου.

Άρθρο 7

Η Επιτροπή αναθέτει τη χρηματοπιστωτική διαχείριση του Ταμείου στην ΕΤΕ, στα πλαίσια εντολής εξ ονόματος των Κοινοτήτων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Μαΐου 2009.

Άρθρο 8

Το αργότερο στις 31 Μαΐου του επομένου οικονομικού έτους, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στο Ελεγκτικό Συνέδριο έκθεση σχετικά με την κατάσταση του Ταμείου και τη διαχείρισή του κατά τη διάρκεια του προηγούμενου έτους.

Άρθρο 9

Ο λογαριασμός διαχείρισης και ο δημοσιονομικός ισολογισμός του Ταμείου επισυνάπτονται στο λογαριασμό διαχείρισης και στο δημοσιονομικό ισολογισμό των Κοινοτήτων.

Άρθρο 10

Ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος II.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στη *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. ŠEBESTA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Καταργούμενος κανονισμός με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεών του

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου	(ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1).
Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 του Συμβουλίου	(ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1).
Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2273/2004 του Συμβουλίου	(ΕΕ L 396 της 31.12.2004, σ. 28).
Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 89/2007 του Συμβουλίου	(ΕΕ L 22 της 31.1.2007, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94	Παρών κανονισμός
Άρθρα 1, 2 και 3	Άρθρα 1, 2 και 3
Άρθρο 3α	Άρθρο 4
Άρθρο 4	Άρθρο 5
Άρθρο 5	Άρθρο 6
Άρθρο 6	Άρθρο 7
Άρθρο 7	Άρθρο 8
Άρθρο 8	Άρθρο 9
Άρθρο 9	—
—	Άρθρο 10
Άρθρο 10, εδάφιο πρώτο	Άρθρο 11
Άρθρο 10, εδάφιο δεύτερο	—
—	Παράρτημα I
—	Παράρτημα II

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 481/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουνίου 2009

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Ιουνίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MA	32,7
	MK	43,9
	TR	53,5
	ZZ	43,4
0707 00 05	JO	162,3
	MK	24,8
	TR	118,1
	ZZ	101,7
0709 90 70	TR	111,0
	ZZ	111,0
0805 50 10	AR	69,4
	TR	60,0
	ZA	64,5
	ZZ	64,6
0808 10 80	AR	81,1
	BR	71,1
	CA	69,7
	CL	80,1
	CN	88,3
	NA	101,9
	NZ	97,9
	US	115,8
	ZA	77,5
	ZZ	87,0
0809 10 00	TN	161,5
	TR	173,7
	ZZ	167,6
0809 20 95	TR	177,9
	US	453,6
	ZZ	315,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 482/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιουνίου 2009

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006 σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου σε ό,τι αφορά την τήρηση των λογαριασμών των οργανισμών πληρωμών, τις δηλώσεις δαπανών και εσόδων και τους όρους επιστροφής των δαπανών στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 91,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 42,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, ο οποίος καθορίζει το νομικό πλαίσιο για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το ΕΓΤΑΑ σε ολόκληρη την Κοινότητα, τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 473/2009 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, [σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και του κανονισμού 1290/2005 για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (κανονισμός του Συμβουλίου για τις ευρυζωνικές επικοινωνίες)] ⁽³⁾ ώστε να ληφθεί υπόψη το Ευρωπαϊκό σχέδιο για την Ανάκαμψη της Οικονομίας το οποίο εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στη συνεδρίασή του στις 11 και 12 Δεκεμβρίου 2008.
- (2) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ πρέπει να συμπληρωθεί με επιπλέον λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής.
- (3) Το άρθρο 70 παράγραφος 4β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 επιτρέπει στα κράτη μέλη να αυξήσουν τα ποσοστά συγχρηματοδότησης του ΕΓΤΑΑ κατά το 2009, υπό τον όρο ότι το συνολικό ποσοστό συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ, που αναφέρεται στο άρθρο 70 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού, τηρείται καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου προγραμματισμού. Είναι αναγκαίο να καθοριστεί η διαδικασία σύμφωνα με την οποία τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιήσουν τη δυνατότητα αυτή καθώς και ο μηχανισμός με τον οποίο θα εξασφαλίζεται ότι το συνολικό ποσοστό συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ τηρείται καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου προγραμματισμού.

- (4) Για τη διευκόλυνση της εφαρμογής των τοπικών στρατηγικών ανάπτυξης και ιδίως της λειτουργίας των ομάδων τοπικής δράσης που αναφέρονται στο άρθρο 62 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, πρέπει να δοθεί η δυνατότητα καταβολής προκαταβολών για τις δαπάνες λειτουργίας.

- (5) Λαμβάνοντας υπόψη το γενικό περιβαλλοντικό όφελος που προκύπτει από τη μεταβίβαση ολόκληρης ή μέρους μιας εκμετάλλευσης σε έναν οργανισμό του οποίου στόχος είναι η διαχείριση της φύσης, πρέπει να επιτρέπεται στα κράτη μέλη να μην απαιτούν επιστροφή από τον δικαιούχο, εφόσον ο εν λόγω οργανισμός δεν αναλαμβάνει τη δέσμευση που αποτελούσε όρο για τη χορήγηση της ενίσχυσης.

- (6) Κρίνεται σκόπιμο να διευκολυνθεί η εφαρμογή δραστηριοτήτων που αφορούν επενδύσεις σχετικά με τη διατήρηση, την αποκατάσταση και την αναβάθμιση της φυσικής κληρονομιάς και την ανάπτυξη τοποθεσιών υψηλής φυσικής αξίας, που αναφέρονται στο άρθρο 57 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005. Πρέπει, άρα, να επιτραπεί στα κράτη μέλη να καθορίσουν το επίπεδο της ενίσχυσης για τις δραστηριότητες αυτές με βάση τις κλίμακες τιμών και τις συνήθειες υποθέσεις απώλειας εισοδήματος, όπως προβλέπεται ήδη για τις δραστηριότητες του ίδιου τύπου σύμφωνα με το άρθρο 53 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1974/2006.

- (7) Για να μπορέσουν τα κράτη μέλη να επωφεληθούν από το άρθρο 70 παράγραφος 4β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, πρέπει να προσαρμοστούν οι κανόνες για τον υπολογισμό της κοινοτικής συνεισφοράς στο πλαίσιο των λογαριασμών του ΕΓΤΑΑ, που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 883/2006 της Επιτροπής ⁽⁵⁾.

- (8) Ως εκ τούτου, οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 και (ΕΚ) αριθ. 883/2006 πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.

- (9) Για λόγους συνοχής με την ημερομηνία εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 473/2009 κανονισμός του Συμβουλίου για τις ευρυζωνικές επικοινωνίες στον οποίο προστίθενται οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού, κρίνεται σκόπιμο ο παρών κανονισμός να εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2009. Η εν λόγω αναδρομική εφαρμογή δεν πρέπει να παραβιάζει την αρχή της ασφάλειας του δικαίου των σχετικών δικαιούχων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 144 της 9.6.2009, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 368 της 23.12.2006, σ. 15.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 1.

- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Αγροτικής Ανάπτυξης και της Επιτροπής των Γεωργικών Ταμείων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 6, η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

α) το ακόλουθο σημείο παρεμβάλλεται μετά το στοιχείο β):

«ββ) τροποποιήσεις του σχεδίου χρηματοδότησης που αφορούν την εφαρμογή του άρθρου 70 παράγραφος 4β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005·»

β) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) λοιπές τροποποιήσεις που δεν καλύπτονται από τα στοιχεία α), β) και ββ) της παρούσας παραγράφου.»

- 2) Το ακόλουθο άρθρο παρεμβάλλεται μετά το άρθρο 8:

Άρθρο 8α

1. Τα κράτη μέλη που σκοπεύουν να κάνουν τροποποιήσεις όσον αφορά την εφαρμογή του άρθρου 70 παράγραφος 4β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 κοινοποιούν στην Επιτροπή το τροποποιημένο σχέδιο χρηματοδότησης που περιλαμβάνει την αύξηση των ποσοστών συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ τα οποία θα εφαρμοστούν το 2009.

Η διαδικασία του άρθρου 9 του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται στις τροποποιήσεις που κοινοποιούνται σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο.

2. Μετά την παραλαβή της τελευταίας δήλωσης δαπανών του έτους 2009, που πρέπει να υποβληθεί το αργότερο στις 31 Ιανουαρίου 2010, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006 της Επιτροπής (*), η Επιτροπή πρέπει να υπολογίσει τα ανώτατα ποσοστά συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ που μπορούν να εφαρμοστούν έως το τέλος της περιόδου προγραμματισμού, ώστε να τηρηθούν τα ανώτατα ποσοστά συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ που προβλέπονται στο άρθρο 70 παράγραφοι 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005. Οι λεπτομέρειες και τα αποτελέσματα του υπολογισμού αυτού κοινοποιούνται στα κράτη μέλη το αργότερο στις 15 Φεβρουαρίου 2010.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, έως τις 15 Μαρτίου 2010, νέο σχέδιο χρηματοδότησης που περιλαμβάνει τα νέα ποσοστά συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ έως το τέλος της περιόδου προγραμματισμού, λαμβανομένων υπόψη των ανώτατων ποσοστών που υπολογίστηκαν από την Επιτροπή σύμφωνα με την παράγραφο 2.

Εάν ένα κράτος μέλος δεν κοινοποιήσει το νέο σχέδιο χρηματοδότησης το αργότερο την ημερομηνία που αναφέρεται ανωτέρω ή εάν το σχέδιο χρηματοδότησης που κοινοποιήθηκε δεν είναι συμβατό με τον υπολογισμό των ανώτατων ποσοστών της Επιτροπής, τα εν λόγω ποσοστά εφαρμόζονται αυτόματα στο πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης του σχετικού κράτους μέλους από την ημερομηνία της δήλωσης η οποία αντιστοιχεί στις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν από τον οργανισμό πληρωμών κατά το πρώτο τρίμηνο του 2010 και έως την υποβολή αναθεωρημένου σχεδίου χρηματοδότησης συμβατού με τα ποσοστά συγχρηματοδότησης που υπολογίζονται από την Επιτροπή.

(*) ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 1.»

- 3) Το άρθρο 38 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 38

1. Οι δαπάνες λειτουργίας των ομάδων τοπικής δράσης, που αναφέρονται στο άρθρο 63 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, είναι επιλέξιμες για κοινοτική στήριξη μέχρις ορίου 20 % των συνολικών δημόσιων δαπανών της στρατηγικής τοπικής ανάπτυξης.

2. Οι ομάδες τοπικής δράσης μπορούν να ζητήσουν προκαταβολή από τους αρμόδιους οργανισμούς πληρωμών εάν η δυνατότητα αυτή προβλέπεται στο πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης. Το ποσό της προκαταβολής δεν μπορεί να υπερβαίνει το 20 % της δημόσιας ενίσχυσης για τις δαπάνες λειτουργίας και η καταβολή της υπόκειται στη σύσταση τραπεζικής εγγύησης ή ισοδύναμης εγγύησης που αντιστοιχεί στο 110 % του ποσού της προκαταβολής. Η εγγύηση αποδεσμεύεται το αργότερο κατά την ολοκλήρωση της στρατηγικής τοπικής δράσης.

Το άρθρο 26 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1975/2006 της Επιτροπής (*) δεν εφαρμόζεται για την πληρωμή που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

(*) ΕΕ L 368 της 23.12.2006, σ. 74.»

- 4) Στο άρθρο 44 παράγραφος 2, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«γ) σε περίπτωση μεταβίβασης ολόκληρης ή μέρους της εκμετάλλευσης ενός δικαιούχου, με γνώμονα την προστασία του περιβάλλοντος, σε έναν οργανισμό του οποίου ο βασικός στόχος είναι η διαχείριση της φύσης, υπό τον όρο ότι η μεταβίβαση αποσκοπεί στη μόνιμη μεταβολή της χρήσης γης σε διατήρηση της φύσης και ότι από αυτή προκύπτει σημαντικός όφελος για το περιβάλλον.»

- 5) Στο άρθρο 53, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν, κατά περίπτωση, το ύψος της ενίσχυσης που προβλέπεται στα άρθρα 31, 37 έως 41, και 43 έως 49 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 βάσει των κλιμάκων τιμών και των συνήθων υποθέσεων απώλειας εισοδήματος.

Κατά παρέκκλιση από τους ουσιαστικούς και διαδικαστικούς κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις, το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται επίσης στις επενδύσεις που αφορούν τη διατήρηση, την αποκατάσταση και την αναβάθμιση της φυσικής κληρονομιάς και την ανάπτυξη τοποθεσιών υψηλής φυσικής αξίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 57 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005.»

- 6) Τα παραρτήματα II και VII τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Ιουνίου 2009.

Άρθρο 2

Στο άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006, προστίθεται το ακόλουθο δεύτερο εδάφιο:

«Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, για τις δαπάνες που καταβάλλονται από τα κράτη μέλη μεταξύ 1ης Απριλίου και 31ης Δεκεμβρίου 2009, η κοινοτική συνεισφορά υπολογίζεται με βάση το χρηματοδοτικό σχέδιο που ισχύει την τελευταία ημέρα της περιόδου αναφοράς.».

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 τροποποιούνται ως εξής:

1) Στο παράρτημα II μέρος Α, το σημείο 6.3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6.3. Ενδεικτικός προϋπολογισμός για τις δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 16α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2009 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013 (άρθρο 16α παράγραφος 3 στοιχείο β) μέχρι του ορίου των ποσών που αναφέρονται στο άρθρο 69 παράγραφος 5α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005).

Άξονας/Μέτρο	Συνεισφορά του ΕΙΤΑΑ για 2009-2013
Άξονας 1	
Μέτρο 111	...
Μέτρο ...	...
Σύνολο άξονα 1	...
Άξονας 2	
Μέτρο 211	...
Μέτρο ...	...
Σύνολο άξονα 2	...
Άξονας 3	
Μέτρο 311	...
Μέτρο 321	...
— Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005	
— Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005	
Μέτρο ...	
Σύνολο άξονα 3	...
— Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005	
— Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005	
Άξονας 4	
Μέτρο 411	...
Μέτρο 413	...
— Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 σημεία α) έως στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005	
— Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 σημείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005	
Μέτρο ...	
Σύνολο άξονα 4	...
— Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005	
— Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005	

Άξονας/Μέτρο	Συνεισφορά του ΕΓΤΑΑ για 2009-2013
Σύνολο προγράμματος	
Σύνολο για τους άξονες 1, 2, 3 και 4 που συνδέονται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005	...
Σύνολο για τους άξονες 3 και 4 που συνδέονται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005»	

2) Στο παράρτημα VII, το μέρος Α τροποποιείται ως εξής:

α) Στο σημείο 2, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κάθε κράτος μέλος που λαμβάνει συμπληρωματική χρηματοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 69 παράγραφος 5α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 πρέπει να περιλαμβάνει, για πρώτη φορά στην ετήσια έκθεση που υποβάλλεται το 2010, ξεχωριστό κεφάλαιο που θα περιέχει τουλάχιστον την ίδια ανάλυση με την αναφερόμενη στο πρώτο εδάφιο όσον αφορά τις ενέργειες σχετικά με τις προτεραιότητες του άρθρου 16α παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού.»

β) Το σημείο 3α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3α. Η δημοσιονομική εκτέλεση του προγράμματος όσον αφορά τις **ενέργειες που σχετίζονται με νέες προκλήσεις και ευρυζωνικές υποδομές**, που περιέχει, για κάθε μέτρο, κατάσταση με τις δαπάνες που έχουν πληρωθεί στους δικαιούχους μετά την 1η Ιανουαρίου 2009 για τους τύπους ενεργειών που αναφέρονται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 και μέχρι του ορίου των ποσών που αναφέρονται στο άρθρο 69 παράγραφος 5α του εν λόγω κανονισμού.

Ο συγκεντρωτικός πίνακας για τη δημοσιονομική εκτέλεση αυτών των τύπων ενεργειών περιέχει τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

Άξονας/Μέτρο	Ετήσια πληρωμή-έτος N	Σωρευτικές πληρωμές από το έτος 2009 έως το έτος N
Μέτρο 111	...	...
Μέτρο ...		
Σύνολο άξονα 1	...	...
Μέτρο 211	...	...
Μέτρο ...		
Σύνολο άξονα 2	...	...
Μέτρο 311	...	...
Μέτρο 321		
— Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005		
— Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005		
Μέτρο ...		
Σύνολο άξονα 3		...
— Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005		
— Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005		

Άξονας/Μέτρο	Ετήσια πληρωμή-έτος N	Σωρευτικές πληρωμές από το έτος 2009 έως το έτος N
Μέτρο 411 Μέτρο 413 — Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 — Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005		...
Μέτρο ...		
Σύνολο άξονα 4 — Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 — Που συνδέεται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005	...	...
Σύνολο προγράμματος Σύνολο για τους άξονες 1, 2, 3 και 4 που συνδέονται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 Σύνολο για τους άξονες 3 και 4 που συνδέονται με τις προτεραιότητες που απαριθμούνται στο άρθρο 16α παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005	...	...»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 483/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουνίου 2009

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 820/2008 για καθορισμό των μέτρων εφαρμογής των κοινών βασικών προτύπων ασφάλειας των αερομεταφορών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2320/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στο πεδίο της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή οφείλει, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2320/2002, εφόσον απαιτείται, να λαμβάνει μέτρα για την εφαρμογή κοινών βασικών προτύπων αεροπορικής ασφάλειας σε όλη την Κοινότητα. Αυτού του είδους λεπτομερή μέτρα ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 820/2008 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 820/2008 για τον περιορισμό των υγρών που μεταφέρουν επιβάτες, οι οποίοι προερχόμενοι από τρίτες χώρες διέρχονται από κοινοτικούς αερολιμένες, πρέπει να επανεξετασθούν με βάση τις τεχνικές εξελίξεις, τις επιχειρησιακές επιπτώσεις στους αερολιμένες και τον αντίκτυπο στους επιβάτες.
- (3) Από την επανεξέταση προκύπτει ότι οι περιορισμοί όσον αφορά τα υγρά που μεταφέρουν οι επιβάτες, οι οποίοι προερχόμενοι από τρίτες χώρες διέρχονται από κοινοτικούς αερολιμένες, δημιουργούν ορισμένες επιχειρησιακές δυσχέ-

ρειες στους αερολιμένες αυτούς και προκαλούν δυσφορία στους αντίστοιχους επιβάτες.

- (4) Συγκεκριμένα, η Επιτροπή έλεγξε ορισμένα πρότυπα ασφαλείας σε αερολιμένες ορισμένων τρίτων χωρών και τα έκρινε ικανοποιητικά, αυτές δε οι χώρες έχουν καλό ιστορικό συνεργασίας με την Κοινότητα και τα κράτη μέλη της. Βάσει αυτού, η Επιτροπή αποφάσισε να λάβει μέτρα για να μετριασθούν τα προβλήματα που προαναφέρθηκαν, όσον αφορά τους επιβάτες οι οποίοι μεταφέρουν υγρά που έχουν αγοράσει στους συγκεκριμένους αερολιμένες αυτών των τρίτων χωρών.
- (5) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 820/2008 πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την ασφάλεια της πολιτικής αεροπορίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το προσάρτημα 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 820/2008 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
Antonio TAJANI
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 355 της 30.12.2002, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 221 της 19.8.2008, σ. 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο προσάρτημα 1 προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«— Δημοκρατία της Κορέας:

Αερολιμένας Seoul Incheon (ICN)

Αερολιμένας Pusan Gimhae (PUS)»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 484/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουνίου 2009

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1975/2006 για τη θέσπιση λεπτομερών διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου όσον αφορά την εφαρμογή διαδικασιών ελέγχου καθώς και την πολλαπλή συμμόρφωση σε σχέση με μέτρα στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 51 παράγραφος 4, το άρθρο 74 παράγραφος 4 και το άρθρο 91,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μετά τις τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή της πολλαπλής συμμόρφωσης, της διαφοροποίησης και του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου που προβλέπονται από τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 και (ΕΚ) αριθ. 73/2009, καθώς και για την εφαρμογή της πολλαπλής συμμόρφωσης που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 479/2008 του Συμβουλίου ⁽²⁾, πρέπει να επικαιροποιηθούν οι παραπομπές στον εν λόγω κανονισμό τις οποίες περιλαμβάνει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1975/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (2) Επιπλέον, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, (ΕΚ) αριθ. 247/2006, (ΕΚ) αριθ. 378/2007 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 ⁽⁴⁾ εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2009. Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1975/2006 πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να ληφθούν υπόψη οι παραπομπές στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 73/2009.
- (3) Η πείρα έχει δείξει ότι, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1975/2006, υπάρχουν κενά και παρωχημένες διατάξεις που θα μπορούσαν να καλυφθούν ή να καταργηθούν για να εξασφαλιστεί η ορθή κατανόηση και η συνεκτικότητα του κειμένου.
- (4) Ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004, όπως εκείνες του άρθρου 23α οι οποίες επιτρέπουν την αναγγελία των επιτόπιων ελέγχων, εκείνες του άρθρου 68 που καθορίζουν τις εξαιρέσεις από την επιβολή μειώσεων και

αποκλεισμών, και εκείνες του άρθρου 71 παράγραφος 2, πρέπει να έχουν γενική εφαρμογή για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005.

- (5) Για λόγους σαφήνειας, κατά την εφαρμογή των κανόνων ελέγχου σχετικά με τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης για ορισμένα μέτρα στο πλαίσιο του άξονα 2 και του άξονα 4, όπως καθορίζεται στο Μέρος II τίτλος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1975/2006, πρέπει να γίνεται αναφορά στον ορισμό και τις αρχές σχετικά με τα αγροτεμάχια που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2004.
- (6) Όσον αφορά τους επιτόπιους ελέγχους σχετικά με τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 36 στοιχείο α) σημείο iv) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, είναι σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι η ελάχιστη απαίτηση 5 % πρέπει να πληροúται στο επίπεδο του μέτρου.
- (7) Η πείρα έχει δείξει ότι χρειάζεται να αποσαφηνιστούν ορισμένες διατάξεις, ιδίως εκείνες που αφορούν τις μειώσεις στην περίπτωση των καθ' υπέρβαση δηλώσεων για ορισμένα μέτρα που συνδέονται με τις εκτάσεις και τα ζώα και τη σώρευση των μειώσεων.
- (8) Για λόγους σαφήνειας, ορισμένες αναφορές στο έτος ΕΓΤΑΑ (Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης) πρέπει να τροποποιηθούν κατά τρόπο που να γίνεται αναφορά στο ημερολογιακό έτος.
- (9) Οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1975/2006 σχετικά με την επιλογή του δείγματος ελέγχου για επαλήθευση της πολλαπλής συμμόρφωσης πρέπει να επαναδιατυπωθούν ώστε να ληφθούν υπόψη οι τροποποιήσεις του άρθρου 45 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004, και να προστεθεί νέος μηχανισμός με σκοπό τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας του συστήματος ελέγχου.
- (10) Για να εξασφαλιστεί η συνεκτική επιβολή μειώσεων σε περιπτώσεις αμέλειας ή μη συμμόρφωσης εκ προθέσεως, είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί ο τομέας της πολλαπλής συμμόρφωσης στον οποίο πρέπει να υπαχθούν οι ελάχιστες απαιτήσεις για τη χρήση λιπασμάτων και φυτοπροστατευτικών προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 39 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005.
- (11) Η σειρά των προς επιβολή μειώσεων στις περιπτώσεις σώρευσης των μειώσεων στο πλαίσιο επαλήθευσης της πολλαπλής συμμόρφωσης πρέπει να τροποποιηθούν ώστε να εξασφαλιστεί συνεκτικότερη αλληλουχία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 141 της 30.4.2004, σ. 18.

⁽³⁾ ΕΕ L 368 της 23.12.2006, σ. 74.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16.

- (12) Για την κάλυψη των μέτρων που δεν συνδέονται με τις εκτάσεις και τα ζώα, πρέπει να προβλεφθεί η υποχρέωση σύνταξης έκθεσης ελέγχου για τους επιτόπιους ελέγχους που αφορούν τη στήριξη στο πλαίσιο του άξονα 1 και του άξονα 3 και για ορισμένα μέτρα στο πλαίσιο του άξονα 2 και του άξονα 4.
- (13) Η πείρα έχει δείξει ότι πρέπει να αποσαφηνιστούν οι απαιτήσεις όσον αφορά την ετήσια κοινοποίηση.
- (14) Όλοι οι οργανισμοί πληρωμών που είναι αρμόδιοι για τη διαχείριση των διαφόρων καθεστώτων στήριξης θα πρέπει να έχουν πρόσβαση στις πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα των κάθε είδους ελέγχων, ώστε να μπορούν, εφόσον τα αποτελέσματα των ελέγχων το δικαιολογούν, να επιβάλουν ταυτόχρονα μειώσεις όσον αφορά την πολλαπλή συμμόρφωση και την επιλεξιμότητα.
- (15) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1975/2006 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (16) Για να έχουν τα κράτη μέλη στη διάθεσή τους επαρκή χρόνο για να προσαρμόσουν τις διαδικασίες ελέγχου που ακολουθούν και να αποφευχθούν τα προβλήματα απόδοσης ευθυνών που θα μπορούσαν να ανακύψουν σε περίπτωση έναρξης της εφαρμογής στο μέσο του έτους, είναι σκόπιμο να εφαρμοστεί ο παρών κανονισμός από την 1η Ιανουαρίου 2010. Ωστόσο, για λόγους ασφάλειας του δικαίου, θα πρέπει να διατηρηθεί, για τις αιτήσεις ενισχύσεων που αφορούν το ημερολογιακό έτος 2009, η παρέκκλιση όσον αφορά τις μειώσεις που απορρέουν από το άρθρο 138 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1973/2004 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2004, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου όσον αφορά τα καθεστώτα στήριξης τα προβλεπόμενα βάσει των Τίτλων IV και IVα του εν λόγω κανονισμού και τη χρήση των εκτάσεων γης που προκύπτουν από την παύση καλλιέργειας για την παραγωγή πρώτων υλών⁽¹⁾, όπως εφαρμόζεται στους δικαιούχους στα κράτη μέλη που εφαρμόζουν το καθεστώς ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης.
- (17) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής αγροτικής ανάπτυξης,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1975/2006 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004

Με την επιφύλαξη ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται κατ' αναλογία τα άρθρα 5, 22 και 23, το άρθρο 23α παράγραφος 1, τα άρθρα 68 και 69, το άρθρο

71 παράγραφος 2 και το άρθρο 73 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004».

2. Το άρθρο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 7

Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004

Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου, εφαρμόζονται κατ' αναλογία το άρθρο 2 παράγραφοι 10, 22 και 23, το άρθρο 9, το άρθρο 14 παράγραφος 1α και τα άρθρα 18 και 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004.

Εφαρμόζονται επίσης κατ' αναλογία το άρθρο 2 παράγραφος 1α, το άρθρο 6 παράγραφος 1 και το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004. Ωστόσο, για τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 36 στοιχείο β) σημεία iii), iv) και v) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίσουν κατάλληλα εναλλακτικά συστήματα για τον επακριβή προσδιορισμό τη γης που αποτελεί αντικείμενο της ενίσχυσης.»

3. Στο άρθρο 8, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Εφαρμόζονται, κατ' αναλογία για τις αιτήσεις πληρωμής βάσει του παρόντος τίτλου, το άρθρο 11 παράγραφος 3, και τα άρθρα 12, 15 και 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004. Εκτός από τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του εν λόγω κανονισμού, οι αιτήσεις πληρωμής περιλαμβάνουν επίσης τις πληροφορίες που προβλέπονται στην εν λόγω διάταξη σχετικά με τη μη γεωργική γη για την οποία ζητείται ενίσχυση.»

4. Το άρθρο 12 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ο συνολικός αριθμός των επιτόπιων ελέγχων που συνδέονται με αιτήσεις πληρωμών οι οποίες υποβάλλονται κατά τη διάρκεια κάθε ημερολογιακού έτους καλύπτει τουλάχιστον το 5 % του συνόλου των δικαιούχων που αποτελούν αντικείμενο ανάληψης υποχρεώσεων στο πλαίσιο ενός ή περισσότερων μέτρων που υπόκεινται στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος τίτλου. Ωστόσο, για το μέτρο που αναφέρεται στο άρθρο 36 στοιχείο α) σημείο iv) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, η ελάχιστη αυτή απαίτηση πρέπει να πληρούται στο επίπεδο του εν λόγω μέτρου.

Οι αιτούντες που έχουν κριθεί μη επιλέξιμοι μετά τους διοικητικούς ελέγχους δεν λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό του συνολικού αριθμού των δικαιούχων που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο.»

β) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Το προς έλεγχο δείγμα που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 επιλέγεται σύμφωνα με το άρθρο 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 345 της 20.11.2004, σ. 1.

5. Το άρθρο 16 τροποποιείται ως εξής:

- α) Οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η βάση υπολογισμού της ενίσχυσης όσον αφορά τα μέτρα βάσει της έκτασης καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφοι 1, 3 και 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004.

Για τους σκοπούς της εφαρμογής του παρόντος άρθρου, οι εκτάσεις που δηλώνονται από δικαιούχο που λαμβάνει το ίδιο ποσοστό ενίσχυσης στο πλαίσιο μέτρου βάσει της έκτασης θεωρείται ότι αποτελούν μία καλλιεργητική ομάδα. Ωστόσο, αν τα ποσά της ενίσχυσης είναι φθίνοντα, λαμβάνεται υπόψη ο μέσος όρος των ποσών αυτών σε σχέση με τις αντίστοιχες δηλωθείσες εκτάσεις.

Στην περίπτωση που έχει καθοριστεί ανώτατο όριο για την έκταση που είναι επιλέξιμη για ενίσχυση, ο αριθμός των εκταρίων που αναγράφεται στην αίτηση ενίσχυσης μειώνεται στο ανώτατο όριο που έχει καθοριστεί.

2. Στην περίπτωση που η έκταση η οποία δηλώθηκε για ενίσχυση για τη σχετική καλλιεργητική ομάδα υπερβαίνει την έκταση που προσδιορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004, η ενίσχυση υπολογίζεται βάσει της προσδιορισθείσας έκτασης μείον το διπλάσιο της εντοπισθείσας διαφοράς, εφόσον η διαφορά υπερβαίνει εναλλακτικά είτε το 3 % είτε τα δύο εκτάρια, αλλά δεν υπερβαίνει το 20 % της προσδιορισθείσας έκτασης.

Όταν η διαφορά υπερβαίνει το 20 % της προσδιορισθείσας έκτασης, δεν χορηγείται καμία ενίσχυση για τη σχετική καλλιεργητική ομάδα.

Στην περίπτωση που η διαφορά υπερβαίνει το 50 %, ο δικαιούχος αποκλείεται εκ νέου από τη χορήγηση ενίσχυσης μέχρι ποσού ίσου με το ποσό που αντιστοιχεί στη διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας έκτασης και της έκτασης που προσδιορίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004.»

- β) Η παράγραφος 3 διαγράφεται:

- γ) Η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2 και από το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 3, για δικαιούχους στα κράτη μέλη τα οποία εφαρμόζουν το καθεστώς ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης όπως προβλέπεται στο άρθρο 122 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου (*), και στις περιπτώσεις που η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της προσδιορισθείσας έκτασης είναι μεγαλύτερη του 3 % αλλά μικρότερη του 30 % της προσδιορισθείσας έκτασης, το προς χορήγηση ποσό μειώνεται, όσον αφορά τις αιτήσεις ενίσχυσης για το ημερολογιακό έτος 2009, κατά το διπλάσιο της διαπιστωθείσας διαφοράς.

Όταν η διαφορά υπερβαίνει το 30 % της προσδιορισθείσας έκτασης δεν χορηγείται καμία ενίσχυση για το ημερολογιακό έτος 2009.

(*) ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16.»

- δ) Οι παράγραφοι 5 και 6 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Στις περιπτώσεις που οι διαφορές μεταξύ της δηλωθείσας και της προσδιορισθείσας σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004 έκτασης οφείλονται σε εκ προθέσεως παρατυπίες, ο δικαιούχος αποκλείεται από την ενίσχυση την οποία θα δικαιούνταν βάσει του εν λόγω άρθρου για το εν λόγω μέτρο βάσει της έκτασης κατά το εν λόγω ημερολογιακό έτος όταν η διαφορά αυτή υπερβαίνει το 0,5 % της προσδιορισθείσας έκτασης ή το ένα εκτάριο.

Επίσης, όταν η διαφορά αυτή υπερβαίνει το 20 % της προσδιορισθείσας έκτασης, ο δικαιούχος αποκλείεται και πάλι από την ενίσχυση έως το ποσό της διαφοράς μεταξύ της δηλωθείσας και της προσδιορισθείσας έκτασης σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004.

6. Το ποσό που προκύπτει από τους αποκλεισμούς της παραγράφου 2 τρίτο εδάφιο και της παραγράφου 5 του παρόντος άρθρου συμψηφίζεται με τις πληρωμές για ενισχύσεις στο πλαίσιο οποιουδήποτε μέτρου στήριξης βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 τις οποίες δικαιούται ο εν λόγω δικαιούχος βάσει αιτήσεων που καταθέτει στη διάρκεια των τριών ημερολογιακών ετών που έπονται του ημερολογιακού έτους της διαπίστωσης. Εάν το ποσό δεν συμψηφίζεται πλήρως με τις εν λόγω πληρωμές, το υπόλοιπο διαγράφεται.»

6. Το άρθρο 17 τροποποιείται ως εξής:

- α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η βάση υπολογισμού της ενίσχυσης όσον αφορά τα μέτρα που αφορούν τα ζώα καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 57 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004.»

- β) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Κατά παρέκκλιση από το τρίτο εδάφιο του άρθρου 59 παράγραφος 2 και από το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 59 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004, το ποσό που προκύπτει από τον αποκλεισμό συμψηφίζεται με τα ποσά ενίσχυσης για οποιοδήποτε από τα μέτρα στήριξης βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 τα οποία δικαιούται ο εν λόγω δικαιούχος βάσει αιτήσεων που υποβάλλει κατά τη διάρκεια των τριών ημερολογιακών ετών που έπονται του ημερολογιακού έτους της διαπίστωσης. Εάν το ποσό δεν συμψηφίζεται πλήρως με τις εν λόγω πληρωμές, το υπόλοιπο διαγράφεται.»

7. Το άρθρο 18 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Σε περίπτωση που η παράβαση προκύπτει από εκ προθέσεως παρατυπίες, ο δικαιούχος αποκλείεται από το υπό εξέταση μέτρο τόσο για το οικείο ημερολογιακό έτος όσο και για το επόμενο ημερολογιακό έτος.»

β) Διαγράφεται το σημείο 4.

8. Στο άρθρο 19, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Όσον αφορά τους ελέγχους τήρησης της πολλαπλής συμμόρφωσης, εφαρμόζονται το άρθρο 4 παράγραφος 2 και το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 και το άρθρο 2 παράγραφοι 2, 2α και 31 έως 36 καθώς και τα άρθρα 41, 42, 43, 46, 47 και 48 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004.»

9. Τα άρθρα 20 και 21 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 20

Επιτόπιοι έλεγχοι

1. Όσον αφορά τις απαιτήσεις και τα πρότυπα που υπάγονται στην αρμοδιότητά της, η αρμόδια ελεγκτική αρχή πραγματοποιεί επιτόπιους ελέγχους σε τουλάχιστον 1 % του συνόλου των δικαιούχων που υποβάλλουν αιτήσεις πληρωμής βάσει του άρθρου 36 στοιχείο α) σημεία i) έως ν) και στοιχείο β) σημεία i), iv) και ν) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005.

2. Εφαρμόζονται το δεύτερο και το τρίτο εδάφιο του άρθρου 44 παράγραφος 1 και το άρθρο 44 παράγραφοι 1α και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004.

Άρθρο 21

Επιλογή του δείγματος ελέγχου

1. Όσον αφορά την επιλογή του δείγματος ελέγχου για τη διενέργεια των επιτόπιων ελέγχων που αναφέρονται στο άρθρο 20 του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται το άρθρο 45 παράγραφοι 1, 1α και 1β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004.

2. Τα δείγματα δικαιούχων που πρόκειται να υποβληθούν σε έλεγχο σύμφωνα με το άρθρο 20 επιλέγονται από τα δείγματα δικαιούχων που έχουν ήδη επιλεγεί δυνάμει του άρθρου 12 και στους οποίους ήδη εφαρμόζονται οι σχετικές απαιτήσεις ή πρότυπα.

3. Ωστόσο, τα δείγματα δικαιούχων που πρόκειται να υποβληθούν σε έλεγχο σύμφωνα με το άρθρο 20 του παρόντος κανονισμού είναι δυνατό να επιλεγούν από τους δικαιούχους που υποβάλουν αιτήσεις πληρωμών δυνάμει του άρθρου 36 στοιχείο α) σημεία i) έως ν) και στοιχείο β) σημεία i), iv) και ν)

του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να πληρούν τις αντίστοιχες απαιτήσεις ή πρότυπα.

4. Δύναται να αποφασιστεί συνδυασμός των διαδικασιών που καθορίζονται στις παραγράφους 2 και 3, εφόσον ο συνδυασμός αυτός αυξάνει την αποτελεσματικότητα του συστήματος ελέγχου.»

10. Στο άρθρο 22, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Όσον αφορά τις μειώσεις ή τους αποκλεισμούς που επιβάλλονται μετά τη διαπίστωση της μη συμμόρφωσης, εφαρμόζονται το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 και το άρθρο 2 παράγραφοι 2, 2α και 31 έως 36, καθώς και τα άρθρα 41 και 65 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004.»

11. Τα άρθρα 23 και 24 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 23

Υπολογισμός των μειώσεων και των αποκλεισμών

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 51 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, σε περίπτωση διαπιστωμένης μη συμμόρφωσης, επιβάλλεται μείωση στο συνολικό ποσό της ενίσχυσης βάσει του άρθρου 36 στοιχείο α) σημεία i) έως ν) και στοιχείο β) σημεία i), iv) και ν) του εν λόγω κανονισμού, η οποία χορηγήθηκε ή πρόκειται να χορηγηθεί στον υπόψη δικαιούχο βάσει αιτήσεων πληρωμής που έχει υποβάλει ή που πρόκειται να υποβάλει κατά τη διάρκεια του ημερολογιακού έτους της διαπίστωσης.

Σε περίπτωση που η μη συμμόρφωση οφείλεται σε αμέλεια του δικαιούχου, η μείωση υπολογίζεται σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο άρθρο 66 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004.

Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης εκ προθέσεως, η μείωση υπολογίζεται σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο άρθρο 67 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004.

2. Για τους σκοπούς του υπολογισμού της μείωσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, οι ελάχιστες απαιτήσεις για τη χρήση λιπασμάτων και φυτοπροστατευτικών προϊόντων όπως ορίζονται στο άρθρο 39 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 θεωρείται ότι εντάσσονται στον τομέα “περιβάλλον” και στον τομέα “δημόσια υγεία, υγεία των ζώων και των φυτών” αντιστοίχως, όπως ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009. Κάθε μία από αυτές εξομοιούται με “πράξη” κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004.

Άρθρο 24**Σώρευση μειώσεων**

Σε περίπτωση σύρρευσης των μειώσεων, οι μειώσεις αυτές επιβάλλονται καταρχάς σύμφωνα με τα άρθρα 16 ή 17 του παρόντος κανονισμού, και στη συνέχεια σύμφωνα με το άρθρο 18 του παρόντος κανονισμού, στη συνέχεια για καθυστερημένη υποβολή σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004, στη συνέχεια σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004 και τέλος σύμφωνα με τα άρθρα 22 και 23 του παρόντος κανονισμού.»

12. Το άρθρο 27 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι ελεγχόμενες δαπάνες αντιστοιχούν σε ποσοστό τουλάχιστον 4 % της επιλέξιμης δημόσιας δαπάνης που δηλώθηκε στην Επιτροπή ανά ημερολογιακό έτος, και σε ποσοστό τουλάχιστον 5 % της επιλέξιμης δημόσιας δαπάνης που δηλώθηκε στην Επιτροπή για ολόκληρη την περίοδο προγραμματισμού.»

β) Διαγράφεται το σημείο 5.

13. Στο άρθρο 28 παράγραφος 1, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) για τις αιτήσεις πληρωμών που υποβλήθηκαν από τον δικαιούχο υπάρχουν κατάλληλα λογιστικά ή άλλα δικαιολογητικά τα οποία τηρούνται από τους φορείς ή τις εταιρείες που υλοποιούν τις χρηματοδοτούμενες ενέργειες.»

14. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 28α:

Άρθρο 28α**Έκθεση ελέγχου**

Οι επιτόπιοι έλεγχοι στο πλαίσιο του παρόντος τμήματος αποτελούν αντικείμενο έκθεσης ελέγχου. Το άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004 εφαρμόζεται κατ' αναλογία.»

15. Στο άρθρο 30, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι εκ των υστέρων έλεγχοι καλύπτουν τουλάχιστον το 1 % της επιλέξιμης δημόσιας δαπάνης για ενέργειες βάσει της παραγράφου 1 για κάθε ημερολογιακό έτος για το οποίο πραγματοποιείται τελική πληρωμή από το ΕΓΤΑΑ. Πραγματοποιούνται εντός δωδεκαμήνου από τη λήξη του σχετικού ημερολογιακού έτους.»

16. Το άρθρο 31 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 1, το τέταρτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ωστόσο, δεν εφαρμόζεται μείωση αν ο δικαιούχος μπορεί να αποδείξει ότι δεν ευθύνεται για την προσθήκη του μη επιλέξιμου ποσού.

Οι μειώσεις εφαρμόζονται κατ' αναλογία στις μη επιλέξιμες δαπάνες που εντοπίζονται κατά τους ελέγχους βάσει των άρθρων 27 και 30.»

β) Η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι ο δικαιούχος έχει υποβάλει ψευδή δήλωση εκ προθέσεως, η υπό εξέταση πράξη αποκλείεται από την ενίσχυση του ΕΓΤΑΑ και τα ποσά που τυχόν έχουν καταβληθεί ανακτώνται. Επιπλέον, ο δικαιούχος αποκλείεται από την παροχή ενίσχυσης στο πλαίσιο του ίδιου μέτρου για το εν λόγω και το επόμενο ημερολογιακό έτος.»

γ) Η παράγραφος 3 διαγράφεται.

17. Το άρθρο 34 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 34**Κοινοποιήσεις**

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή, πριν από τις 15 Ιουλίου κάθε έτους, έκθεση:

α) που καλύπτει τα αποτελέσματα των ελέγχων με αντικείμενο τις αιτήσεις πληρωμών που υποβλήθηκαν στο πλαίσιο του Τίτλου Ι κατά τη διάρκεια το προηγούμενου ημερολογιακού έτους και η οποία περιλαμβάνει κυρίως τα ακόλουθα σημεία:

i) τον αριθμό των αιτήσεων πληρωμών ανά μέτρο, το συνολικό ποσό που ελέγχθηκε για τις εν λόγω αιτήσεις, καθώς και τη συνολική έκταση και τον συνολικό αριθμό των ζών που καλύφθηκαν από επιτόπιους ελέγχους βάσει των άρθρων 12 και 20·

ii) για ενισχύσεις βάσει της έκτασης, τη συνολική έκταση ανά μεμονωμένο καθεστώς ενίσχυσης·

iii) για μέτρα που αφορούν ζώα, τον συνολικό αριθμό των ζών ανά μεμονωμένο καθεστώς ενίσχυσης·

iv) το αποτέλεσμα των ελέγχων που διενεργήθηκαν, αναφέροντας τις μειώσεις και τους αποκλεισμούς που εφαρμόστηκαν σύμφωνα με τα άρθρα 16, 17, 18 και 23·

β) που καλύπτει τα αποτελέσματα των διοικητικών ελέγχων για μέτρα στο πλαίσιο του Τίτλου ΙΙ κατά τη διάρκεια του προηγούμενου ημερολογιακού έτους σύμφωνα με το άρθρο 26 και τις μειώσεις και τους αποκλεισμούς που επιβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 31·

γ) που καλύπτει τα αποτελέσματα των επιτόπιων ελέγχων για τα μέτρα στο πλαίσιο του Τίτλου II και αντιπροσωπεύει τουλάχιστον 4 % των δημοσίων δαπανών που έχουν δηλωθεί στην Επιτροπή κατά το προηγούμενο ημερολογιακό έτος σύμφωνα με το άρθρο 27 και τις μειώσεις και τους αποκλεισμούς που επιβλήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 31·

δ) που καλύπτει τα αποτελέσματα των εκ των υστέρων ελέγχων κατά τη διάρκεια του προηγούμενου ημερολογιακού έτους σύμφωνα με το άρθρο 30 και αναφέρει τον αριθμό των διενεργηθέντων ελέγχων, το ποσό των δαπανών που ελέγχθηκαν και τις μειώσεις και τους αποκλεισμούς που επιβλήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 31.»

18. Το άρθρο 36 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 36

Αναφορά των ελέγχων στους οργανισμούς πληρωμών

1. Στις περιπτώσεις που, για έναν δικαιούχο, περισσότεροι του ενός οργανισμοί πληρωμών είναι αρμόδιοι για τη διαχείριση των διαφόρων πληρωμών που αναφέρονται στο άρθρο 36 στοιχείο α) σημεία i) έως ν) και στοιχείο β) σημεία i), iv) και v) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, στο άρθρο 2 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 και στα άρθρα 11, 12 και 98 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 του Συμβουλίου (*), τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι περιπτώσεις μη συμμόρφωσης που διαπιστώνονται και, ανάλογα με την περίπτωση, οι αντίστοιχες μειώσεις και αποκλεισμοί γνωστοποιούνται σε όλους τους οργανισμούς πληρωμών που εμπλέκονται στις εν λόγω πληρωμές.

2. Στις περιπτώσεις που δεν πραγματοποιούνται έλεγχοι από τους οργανισμούς πληρωμών, το κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι οι οργανισμοί πληρωμών λαμβάνουν επαρκή πληροφόρηση για τους διενεργούμενους ελέγχους. Ο οργανισμός πληρωμών οφείλει να προσδιορίσει τις ανάγκες του όσον αφορά την πληροφόρηση.

Η πληροφόρηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο είναι δυνατόν να έχει τη μορφή έκθεσης για κάθε έλεγχο που διενεργείται ή, αν ενδείκνυται, τη μορφή συνοπτικής έκθεσης.

3. Διατηρείται επαρκές ίχνος ελέγχου. Ενδεικτική περιγραφή των απαιτήσεων για την εξασφάλιση επαρκούς ίχνους ελέγχου παρατίθεται στο παράρτημα.

4. Ο οργανισμός πληρωμών έχει το δικαίωμα να επαληθεύει την ποιότητα των ελέγχων που διενεργούνται από άλλους φορείς και να λαμβάνει όλες τις πληροφορίες που χρειάζεται για την εκτέλεση της αποστολής του.

(*) ΕΕ L 148 της 6.6.2008, σ. 1.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2010, πλην του άρθρου 1 σημείο 5γ), το οποίο εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 485/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουνίου 2009

για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης, όσον αφορά το τιλουδρονικό οξύ και το φουμαρικό σίδηρο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, για τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τις γνώμες του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων που διατυπώθηκαν από την επιτροπή φαρμάκων για κτηνιατρική χρήση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Όλες οι φαρμακολογικές δραστικές ουσίες που χρησιμοποιούνται εντός της Κοινότητας σε κτηνιατρικά φάρμακα τα οποία προορίζονται για ζώα παραγωγής τροφίμων πρέπει να αξιολογούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90.
- (2) Η ουσία τιλουδρονικό οξύ με τη μορφή δινατρίου άλατος συμπεριλαμβάνεται επί του παρόντος στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 μόνον για το είδος των ιπποειδών για ενδοφλέβια χρήση.
- (3) Η επιτροπή φαρμάκων για κτηνιατρική χρήση (στο εξής ΕΦΚΧ) έλαβε αίτηση για την επέκταση της υφιστάμενης καταχώρισης σχετικά με το τιλουδρονικό οξύ με τη μορφή δινατρίου άλατος ώστε να συμπεριλαμβάνει και τα πουλερικά. Ύστερα από εξέταση των διαδεσμιών στοιχείων όσον αφορά τις μελέτες για τα κατάλοιπα στα πουλερικά, η ΕΦΚΧ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είναι αναγκαίο να καθοριστούν ανώτατα όρια καταλοίπων (στο εξής ΑΟΚ) για το τιλουδρονικό οξύ με τη μορφή δινατρίου άλατος για τα πουλερικά.
- (4) Ωστόσο, δεδομένου ότι οι μελέτες για τα κατάλοιπα διενεργήθηκαν μόνον μετά από υποδόρια χορήγηση και λαμβανομένου υπόψη ότι εντός 12 έως 24 ωρών μετά τη χορήγηση η απορρόφηση καταλοίπων από τους ιστούς, συμπεριλαμβανομένου του σημείου έγχυσης, αντιστοιχεί στο 88 % της εκτιμώμενης αποδεκτής ημερήσιας λήψης, η ΕΦΚΧ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η επέκταση θα ήταν δυνατή μόνον για παρεντερική χρήση και για χρήση σε ωτόκα πουλερικά και πουλερικά κρεατοπαραγωγής. Συνεπώς, η υφιστάμενη καταχώριση στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 για το τιλουδρονικό οξύ με τη μορφή δινατρίου άλατος πρέπει να τροποποιηθεί ώστε η εν λόγω ουσία

να μπορεί να χορηγείται διά της παρεντερικής οδού σε είδη πουλερικών (ωτόκα πουλερικά και πουλερικά κρεατοπαραγωγής).

- (5) Η ουσία φουμαρικός σίδηρος δεν συμπεριλαμβάνεται επί του παρόντος στα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90.
- (6) Η ΕΦΚΧ έλαβε αίτηση για να εξετάσει κατά πόσον η ουσία φουμαρικός σίδηρος πρέπει να καλύπτεται από τις αξιολογήσεις που διενεργούνται για άλλα άλατα του σιδήρου για τα οποία υπάρχουν καταχωρίσεις στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 για χρήση σε όλα τα είδη που εκτρέφονται για την παραγωγή τροφίμων.
- (7) Ύστερα από εξέταση των αξιολογήσεων που διενεργήθηκαν και λαμβάνοντας υπόψη ότι ο φουμαρικός σίδηρος αποτελεί επιτρεπόμενο πρόσθετο τροφίμων βάσει της οδηγίας 95/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και του Κοινοβουλίου ⁽²⁾, η ΕΦΚΧ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι αξιολογήσεις που διενεργήθηκαν για τις ουσίες για τις οποίες υπάρχουν καταχωρίσεις στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 πρέπει να εφαρμόζονται και στο φουμαρικό σίδηρο. Η ΕΦΚΧ έκρινε ότι δεν είναι αναγκαία καμία επιπλέον αξιολόγηση για το φουμαρικό σίδηρο και ότι δεν χρειάζεται να καθοριστούν ΑΟΚ για την εν λόγω ουσία. Συνέστησε να συμπεριληφθεί η εν λόγω ουσία στο παράρτημα II για όλα τα είδη που εκτρέφονται για την παραγωγή τροφίμων. Επομένως, η εν λόγω ουσία πρέπει να προστεθεί στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 για όλα τα είδη που εκτρέφονται για την παραγωγή τροφίμων.
- (8) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (9) Πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού πρέπει να δοθεί επαρκής χρόνος στα κράτη μέλη προκειμένου να προβούν σε προσαρμογές, που ενδεχομένως κριθούν αναγκαίες στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, των αδειών κυκλοφορίας των εν λόγω κτηνιατρικών φαρμάκων, οι οποίες έχουν χορηγηθεί σύμφωνα με την οδηγία 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα κτηνιατρικά φάρμακα ⁽³⁾.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής κτηνιατρικών φαρμάκων,

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 61 της 18.3.1995, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ

Άρθρο 1

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 9 Αυγούστου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 τροποποιείται ως εξής:

α) Στο σημείο 2 η καταχώριση για το «τιλουδρονικό οξύ (με τη μορφή δινατρίου άλατος)» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

2. Οργανικές ενώσεις

Φαρμακολογικώς δραστική(-ές) ουσία(-ες)	Ζωικά είδη	Άλλες διατάξεις
«Τιλουδρονικό οξύ (με τη μορφή δινατρίου άλατος)	Ιπποειδή	Για ενδοφλέβια χρήση μόνον
	Πουλερικά	Για παρεντερική χρήση μόνον και για χρήση σε ωτότοκα πουλερικά και πουλερικά κρεατοπαραγωγής»

β) Στο σημείο 3 η νέα καταχώριση για το «φουμαρικό σίδηρο» προστίθεται μετά την καταχώριση για το δεξτρανικό σίδηρο ως εξής:

3. Ουσίες γενικώς αναγνωρισμένες ως ασφαλείς

Φαρμακολογικώς δραστική(-ές) ουσία(-ες)	Ζωικά είδη	Άλλες διατάξεις
«Φουμαρικός σίδηρος	Όλα τα είδη που εκτρέφονται για την παραγωγή τροφίμων»	

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 486/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουνίου 2009

σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2008 για την περίοδο 2008/2009

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη φράση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και τα ποσά των πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή λευκής ζάχαρης, ακατέργαστης ζάχαρης και ορισμένων σιροπιών για την

περίοδο 2008/2009 καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2008 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι εν λόγω τιμές και δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 464/2009 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

- (2) Τα στοιχεία που έχει στη διάθεσή της, επί του παρόντος, η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών, σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, που καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2008 για την περίοδο 2008/2009, τροποποιούνται και αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Ιουνίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 258 της 26.9.2008, σ. 56.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 139 της 5.6.2009, σ. 22.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αντιπροσωπευτικές τιμές και πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί για τη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1702 90 95 που εφαρμόζονται από τις 10 Ιουνίου 2009

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	28,35	2,78
1701 11 90 ⁽¹⁾	28,35	7,36
1701 12 10 ⁽¹⁾	28,35	2,65
1701 12 90 ⁽¹⁾	28,35	6,93
1701 91 00 ⁽²⁾	31,93	9,27
1701 99 10 ⁽²⁾	31,93	4,76
1701 99 90 ⁽²⁾	31,93	4,76
1702 90 95 ⁽³⁾	0,32	0,34

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΟΔΗΓΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2009/55/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Μαΐου 2009

σχετικά με τις φορολογικές απαλλαγές που εφαρμόζονται στις οριστικές εισόδους, από κράτος μέλος, προσωπικών ειδών που ανήκουν σε ιδιώτες

(Κωδικοποιημένη έκδοση)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

κερδοσκοπικό χαρακτήρα και πρέπει, κατά συνέπεια, να καθοριστούν τα όρια και οι προϋποθέσεις εφαρμογής τους.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 93,

- (5) Λόγω της εναρμόνισης των διατάξεων των σχετικών με τον ειδικό φόρο κατανάλωσης και τον φόρο προστιθέμενης αξίας, οι διατάξεις σχετικά με τις απαλλαγές και τις ατέλειες κατά την εισαγωγή καθίστανται άνευ αντικειμένου για τους εν λόγω τομείς.

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

- (6) Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά στις προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που εμφανίζονται στο παράρτημα Ι μέρος Β,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

- (1) Η οδηγία 83/183/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983, σχετικά με τις φορολογικές ατέλειες που εφαρμόζονται στις οριστικές εισαγωγές, από κράτος μέλος, προσωπικών ειδών που ανήκουν σε ιδιώτες ⁽³⁾, έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα ⁽⁴⁾ και ουσιαστικά. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση της εν λόγω οδηγίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

- (2) Προκειμένου ο πληθυσμός των κρατών μελών να συνειδητοποιήσει περισσότερο τις δραστηριότητες της Κοινότητας, πρέπει να διατηρηθεί υπέρ των ιδιωτών η δράση που έχει ήδη αναληφθεί για να εξασφαλισθούν, στην Κοινότητα, οι συνθήκες της εσωτερικής αγοράς.
- (3) Τα φορολογικά μέτρα, που εμποδίζουν τους ιδιώτες να μεταφέρουν σε ένα κράτος μέλος προσωπικά είδη από άλλο κράτος μέλος, δυσχεραίνουν και την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων μέσα στην Κοινότητα. Πρέπει, κατά συνέπεια, να καταργηθούν στο μέτρο του δυνατού με τη θέσπιση φορολογικών απαλλαγών.
- (4) Οι φορολογικές αυτές απαλλαγές πρέπει να ισχύουν μόνο για εισόδους αγαθών που δεν έχουν καθόλου εμπορικό ή

1. Τα κράτη μέλη παρέχουν, υπό τις προϋποθέσεις και στις περιπτώσεις που αναφέρονται κατωτέρω, απαλλαγή από τους φόρους κατανάλωσης οι οποίοι συνήθως επιβάλλονται κατά την οριστική είσοδο, από ιδιώτες, προσωπικών ειδών προελεύσεως άλλου κράτους μέλους.

2. Η παρούσα οδηγία δεν αφορά:

α) τον φόρο προστιθέμενης αξίας,

β) τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης,

γ) τους ειδικούς ή/και τους περιοδικά καταβαλλόμενους φόρους και τέλη που αφορούν τη χρήση των ειδών που αναφέρονται στη παράγραφο 1 στο εσωτερικό της χώρας, όπως π.χ. τέλη που εισπράττονται κατά την έκδοση άδειας κυκλοφορίας των αυτοκινήτων, τέλη κυκλοφορίας των αυτοκινήτων, τέλη τηλεοράσεως.

⁽¹⁾ Γνώμη της 16.12.2008 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην ΕΕ).

⁽²⁾ Γνώμη της 17.9.2008 (ΕΕ C 77 της 31.3.2009, σ. 148).

⁽³⁾ ΕΕ L 105 της 23.4.1983, σ. 64.

⁽⁴⁾ Βλέπε παράρτημα Ι, μέρος Α.

Άρθρο 2

Προϋποθέσεις για τα είδη

1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, «προσωπικά είδη» θεωρούνται τα είδη που προορίζονται για προσωπική χρήση των ενδιαφερομένων ή για τις ανάγκες του νοικοκυριού τους. Τα είδη αυτά δεν πρέπει να παρουσιάζουν, με το είδος ή την ποσότητά τους, οποιοδήποτε εμπορικό ενδιαφέρον, ούτε να προορίζονται για οικονομική δραστηριότητα κατά την έννοια του άρθρου 9 παράγραφος 1 και των άρθρων 10 έως 13 της οδηγίας 2006/112/ΕΟΚ του Συμβουλίου του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (¹). Αποτελούν, πάντως, προσωπικά είδη και τα όργανα μηχανικών ή ηλεκτρικών τεχνών που είναι απαραίτητα για την άσκηση του επαγγέλματος του ενδιαφερομένου.

2. Η απαλλαγή του άρθρου 1 παρέχεται για τα προσωπικά είδη τα οποία:

- α) έχουν αποκτηθεί υπό τους γενικούς όρους φορολογίας που ισχύουν στην εσωτερική αγορά κράτους μέλους και τα οποία δεν τυγχάνουν, λόγω της εξόδου από το κράτος μέλος προέλευσης, καμιάς απαλλαγής και καμιάς επιστροφής των φόρων κατανάλωσης. Για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας θεωρούνται ότι συγκεντρώνουν τις προϋποθέσεις αυτές τα είδη που αποκτώνται υπό τις προϋποθέσεις του άρθρου 151 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, με εξαίρεση την παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο ε)·
- β) χρησιμοποίησε πράγματι ο ενδιαφερόμενος πριν από τη μεταφορά της κατοικίας ή τη δημιουργία δευτερεύουσας κατοικίας. Προκειμένου για οδικά μηχανοκίνητα οχήματα (και οχήματα που ρυμουλκούνται από αυτά), τροχόσπιτα, κινητά σπίτια, σκάφη αναψυχής και ιδιωτικά αεροπλάνα, τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτήσουν να έχουν χρησιμοποιηθεί από τον ενδιαφερόμενο τουλάχιστον επί έξι μήνες πριν από τη μεταφορά κατοικίας.

Ωστόσο, για τα είδη που αναφέρονται στη δεύτερη περίοδο του στοιχείου α) τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτήσουν:

- i) όσον αφορά τα οδικά μηχανοκίνητα οχήματα (και τα οχήματα που ρυμουλκούνται από αυτά), τα τροχόσπιτα, τα κινητά σπίτια, τα σκάφη αναψυχής και τα ιδιωτικά αεροπλάνα, να έχουν προηγουμένως χρησιμοποιηθεί από τον ενδιαφερόμενο επί τουλάχιστον 12 μήνες πριν από τη μεταφορά κατοικίας·
- ii) όσον αφορά τα άλλα είδη, να έχουν προηγουμένως χρησιμοποιηθεί από τον ενδιαφερόμενο επί έξι τουλάχιστον μήνες πριν από τη μεταφορά της κατοικίας.

3. Οι αρμόδιες αρχές απαιτούν να αποδεικνύεται ότι συντρέχουν οι προϋποθέσεις της παραγράφου 2 όταν πρόκειται για οδικά μηχανοκίνητα οχήματα (και για τα οχήματα που ρυμουλκούνται από αυτά) για τροχόσπιτα και κινητά σπίτια, για σκάφη αναψυχής και

ιδιωτικά αεροπλάνα. Για τα άλλα είδη δεν απαιτείται τέτοια απόδειξη, εκτός αν υπάρχουν σοβαρές υπόνοιες καταστρατήγησης.

Άρθρο 3

Προϋποθέσεις για την είσοδο

Τα είδη μπορούν να εισαχθούν εφ' άπαξ ή τμηματικά μέσα στις προθεσμίες που προβλέπονται αντίστοιχα στα άρθρα 7, 8, 9 και 10.

Άρθρο 4

Υποχρεώσεις μετά την είσοδο

Τα με απαλλαγή εισαγόμενα 1 οδικά μηχανοκίνητα οχήματα (και τα οχήματα που ρυμουλκούνται από αυτά), τροχόσπιτα, κινητά σπίτια, σκάφη αναψυχής και ιδιωτικά αεροπλάνα, επί 12 μήνες μετά την είσοδό τους, δεν επιτρέπεται να μεταβιβαστούν, να εκμισθωθούν ούτε να αποτελέσουν αντικείμενο χρησιδανείου, εκτός των περιπτώσεων που κρίνονται δικαιολογημένες από τις αρμόδιες αρχές του Κράτους μέλους προορισμού.

Άρθρο 5

Ειδικές προϋποθέσεις για ορισμένα είδη

Κατά την είσοδο αλόγων ιππασίας, οδικών μηχανοκίνητων οχημάτων (και των οχημάτων που ρυμουλκούνται από αυτά), τροχόσπιτων κινητών σπιτιών, σκαφών αναψυχής και ιδιωτικών αεροπλάνων, παρέχεται απαλλαγή μόνον αν ο ιδιώτης μεταφέρει τη συνήθη κατοικία του στο κράτος μέλος προορισμού.

Άρθρο 6

Γενικοί κανόνες για τον καθορισμό της κατοικίας

1. Για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, ως «συνήθης κατοικία» νοείται ο τόπος στον οποίο ένα άτομο διαμένει συνήθως, δηλαδή τουλάχιστον 185 ημέρες ανά ημερολογιακό έτος λόγω προσωπικών και επαγγελματικών δεσμών ή, στην περίπτωση ατόμου χωρίς επαγγελματικούς δεσμούς, λόγω προσωπικών δεσμών από τους οποίους προκύπτουν στενοί δεσμοί μεταξύ αυτού του ατόμου και του τόπου στον οποίο κατοικεί.

Εντούτοις, η συνήθης κατοικία ατόμου, του οποίου οι επαγγελματικοί δεσμοί βρίσκονται σε τόπο άλλον από τον τόπο των προσωπικών του δεσμών και το οποίο, για το λόγο αυτό, υποχρεώνεται να διαμένει διαδοχικά σε διάφορους τόπους που βρίσκονται σε δύο ή περισσότερα κράτη μέλη, θεωρείται ότι βρίσκεται στον τόπο των προσωπικών του δεσμών, με την προϋπόθεση ότι επιστρέφει τακτικά στον τόπο αυτό. Ο τελευταίος αυτός όρος δεν απαιτείται όταν το άτομο διαμένει σε ένα κράτος μέλος για την εκτέλεση αποστολής με καθορισμένη διάρκεια. Η φοίτηση σε πανεπιστήμιο ή άλλη σχολή δεν συνεπάγεται τη μεταφορά της συνήθους κατοικίας.

2. Οι ιδιώτες αποδεικνύουν με οποιονδήποτε τρόπο τον τόπο της συνήθους κατοικίας τους, ιδίως με το δελτίο ταυτότητάς τους ή με οποιοδήποτε άλλο έγκυρο έγγραφο.

(¹) ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

3. Στην περίπτωση που οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους προορισμού αμφιβάλλουν για το κύρος της δήλωσης σχετικά με τη συνήθη κατοικία που γίνεται σύμφωνα με την παράγραφο 2, ή με σκοπό ορισμένους ειδικούς ελέγχους, οι αρχές αυτές μπορούν να ζητούν κάθε συμπληρωματικό πληροφοριακό ή αποδεικτικό στοιχείο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΕΙΣΟΔΟΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ ΛΟΓΩ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΤΗΣ ΣΥΝΗΘΟΥΣ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ

Άρθρο 7

1. Η απαλλαγή του άρθρου 1 παρέχεται, εφόσον συντρέχουν οι όροι των άρθρων 2 μέχρι 5, για την είσοδο προσωπικών ειδών που πραγματοποιείται από ιδιώτη λόγω μεταφοράς της συνήθους κατοικίας του.

Με την επιφύλαξη των διατυπώσεων που εφαρμόζονται ενδεχομένως στην κοινοτική διαμετακόμιση, η απαλλαγή εξαρτάται από τη σύμβαση καταλόγου, απογραφής των ειδών εφ' απλού χάρτου ο οποίος συνοδεύεται, εάν το κράτος το απαιτεί, από δήλωση, το υπόδειγμα και το περιεχόμενο της οποίας καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 248α παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1992 περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁾. Στην απογραφή των ειδών δεν απαιτείται αναφορά της αξίας.

2. Η τελευταία είσοδος μπορεί να πραγματοποιηθεί το αργότερο 12 μήνες μετά τη μεταφορά της συνήθους κατοικίας. Όταν, σύμφωνα με το άρθρο 3, η είσοδος ειδών εκτελείται τμηματικά μέσα στο εν λόγω διάστημα, τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτήσουν την υποβολή γενικού καταλόγου απογραφής μόνο κατά την πρώτη είσοδο-στον κατάλογο αυτόν μπορούν να αναφέρονται και άλλα τελωνεία σε μεταγενέστερες μετακομίσεις. Ο γενικός κατάλογος απογραφής συντάσσεται σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους προορισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΕΙΣΟΔΟΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ ΛΟΓΩ ΕΠΙΠΛΩΣΗΣ Η ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΨΗΣ ΔΕΥΤΕΡΕΥΟΥΣΑΣ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ

Άρθρο 8

1. Η απαλλαγή του άρθρου 1 παρέχεται, αν συντρέχουν οι προϋποθέσεις των άρθρων 2 μέχρι 5, για την είσοδο προσωπικών ειδών που πραγματοποιείται από ιδιώτη προκειμένου να επιπλώσει δευτερεύουσα κατοικία.

Η απαλλαγή παρέχεται μόνον αν:

α) το συγκεκριμένο άτομο είναι ιδιοκτήτης της δευτερεύουσας κατοικίας ή την έχει μισθώσει για 12 τουλάχιστον μήνες·

β) τα εισαγόμενα είδη ανταποκρίνονται στη συνήθη επίπλωση της δευτερεύουσας κατοικίας.

2. Η απαλλαγή παρέχεται, υπό τις προϋποθέσεις της παραγράφου 1, και σε περίπτωση εισόδου ειδών για τη συνήθη κατοικία ή για άλλη δευτερεύουσα κατοικία, λόγω εγκατάλειψης της δευτερεύουσας κατοικίας, εφόσον ο ενδιαφερόμενος είχε πράγματι στην κατοχή του τα εν λόγω είδη και τα χρησιμοποίησε πριν από τη δημιουργία δεύτερης κατοικίας.

Η τελευταία είσοδος πρέπει να πραγματοποιηθεί το αργότερο 12 μήνες μετά την εγκατάλειψη της δευτερεύουσας κατοικίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΙΔΩΝ ΛΟΓΩ ΓΑΜΟΥ

Άρθρο 9

1. Με την επιφύλαξη των άρθρων 2 μέχρι 5, κάθε άτομο μπορεί, με την ευκαιρία του γάμου του, να φέρει στο κράτος μέλος στο οποίο σκοπεύει να μεταφέρει τη συνήθη κατοικία του, προσωπικά είδη των οποίων έχει αποκτήσει την κυριότητα ή τη χρήση, χωρίς να καταβάλει τους φόρους που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η είσοδος πρέπει να γίνει κατά το χρονικό διάστημα που αρχίζει δύο μήνες πριν από την ημερομηνία που προβλέπεται για την τέλεση του γάμου και τελειώνει το αργότερο τέσσερις μήνες μετά την τέλεση·

β) ο ιδιώτης πρέπει να αποδείξει την τέλεση του γάμου του ή την έναρξη των διαδικασιών που απαιτούνται κατά το νόμο για την τέλεσή του.

2. Επίσης, εισέρχονται με απαλλαγή τα συνήθη γαμήλια δώρα που προσφέρονται σε άτομο το οποίο συγκεντρώνει τις προϋποθέσεις της παραγράφου 1, από άτομα που έχουν τη συνήθη κατοικία τους σε κράτος μέλος άλλο από το κράτος προορισμού. Η απαλλαγή ισχύει για δώρα των οποίων η κατά μονάδα αξία δεν υπερβαίνει τα 350 EUR. Πάντως, τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγήσουν απαλλαγή άνω των 350 EUR εφόσον η αξία κάθε εισερχόμενου δώρου με απαλλαγή δεν υπερβαίνει τα 1 400 EUR.

⁽¹⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν ότι η χορήγηση απαλλαγής πρέπει να συνοδεύεται από παροχή κατάλληλης εγγύησης, όταν η είσοδος πραγματοποιείται πριν από την ημερομηνία του γάμου.

4. Εάν ο ιδιώτης, μέσα σε προθεσμία τεσσάρων μηνών από την ημερομηνία που προβλεπόταν για το γάμο, δεν προσκομίζει στοιχεία που αποδεικνύουν την τέλεσή του, οι φόροι οφείλονται από την ημερομηνία εισόδου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΕΙΣΟΔΟΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ ΕΚΛΙΠΟΝΤΟΣ ΠΟΥ ΑΠΟΚΤΗΘΗΚΑΝ ΜΕ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΔΟΧΗ

Άρθρο 10

Κατά παρέκκλιση τον άρθρου 2 παράγραφοι 2 και 3, του άρθρου 4 και του άρθρου 5 παράγραφος 2, άλλα με την επιφύλαξη των άλλων διατάξεων των άρθρων 2, 3 και 5, ο ιδιώτης που αποκτά με κληρονομική διαδοχή (causa mortis) την κυριότητα ή την επικαρπία προσωπικών ειδών εκλιπόντος, που βρίσκονται σε κράτος μέλος, μπορεί να μεταφέρει τα είδη αυτά σε άλλο κράτος μέλος στο οποίο έχει κατοικία χωρίς να καταβάλει τους φόρους που αναφέρει το άρθρο 1 παράγραφος 1, με τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) ο ιδιώτης πρέπει να προσκομίζει στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους προορισμού δήλωση συμβολαιογράφου ή οποιασδήποτε άλλης αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους προέλευσης που να βεβαιώνει ότι τα εισερχόμενα είδη αποκτήθηκαν με κληρονομική διαδοχή·
- β) η είσοδος πρέπει να πραγματοποιηθεί το αργότερο δύο χρόνια μετά την ημερομηνία κατά την οποία τα είδη περιήλθαν στον ενδιαφερόμενο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 11

1. Τα κράτη μέλη καταβάλλουν προσπάθειες περιορισμού στο ελάχιστο των διαδικασιών εισαγωγής από ιδιώτες, μέσα στα όρια και σύμφωνα με τις προϋποθέσεις της παρούσας οδηγίας, καθώς και προσπάθειες αποφυγής, κατά την εισαγωγή, διαδικασιών που συνεπάγονται ελέγχους με αποτέλεσμα την εκφόρτωση και επαναφόρτωση σημαντικού μέρους των φορτίων στην είσοδο στο κράτος μέλος προορισμού.

2. Τα κράτη μέλη έχουν την ευχέρεια να διατηρήσουν ή/και να θεσπίσουν, σχετικά με την παροχή απαλλαγής προϋποθέσεις ευνοϊκότερες από αυτές που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία, εκτός από εκείνες που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α).

3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 2 παράγραφος 2, τα κράτη μέλη δεν μπορούν, με βάση την παρούσα οδηγία, να εφαρμόσουν στο εσωτερικό της Κοινότητας φορολογικές απαλλαγές λιγότερο ευνοϊκές από αυτές που θα χορηγούσαν για τις εισαγωγές, από ιδιώτες, προσωπικών ειδών προελεύσεως τρίτων χωρών.

Άρθρο 12

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των κυριότερων διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπει η παρούσα οδηγία, και μάλιστα τις διατάξεις που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφοι 2 και 3. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα άλλα κράτη μέλη.

2. Η Επιτροπή, μετά από διαβουλεύσεις με τα κράτη μέλη, υποβάλλει κάθε δύο χρόνια έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας στα κράτη μέλη.

Άρθρο 13

Η οδηγία 83/183/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με τις οδηγίες που παρατίθενται στο παράρτημα Ι μέρος Α, καταργείται, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά στις προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που εμφανίζονται στο παράρτημα Ι μέρος Β.

Οι αναφορές στην καταργούμενη οδηγία νοούνται ως αναφορές στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφανίζεται στο παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 14

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 15

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Μαΐου 2009.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. ŠEBESTA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΜΕΡΟΣ Α

Καταργούμενη οδηγία με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεών της

(που αναφέρονται στο άρθρο 13)

Οδηγία 83/183/ΕΟΚ του Συμβουλίου
(ΕΕ L 105 της 23.4.1983, σ. 64).

Οδηγία 89/604/ΕΟΚ του Συμβουλίου
(ΕΕ L 348 της 29.11.1989, σ. 28).

Οδηγία 91/680/ΕΟΚ του Συμβουλίου,
(ΕΕ L 376 της 31.12.1991, σ. 1).

Οδηγία 92/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου,
(ΕΕ L 76 της 23.3.1992, σ. 1).

μόνο όσον αφορά το άρθρο 2 παράγραφος 2, τρίτη περίπτωση

μόνο όσον αφορά το άρθρο 23 παράγραφος 3, δεύτερη περίπτωση

ΜΕΡΟΣ Β

Κατάλογος ημερομηνιών ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο

(που αναφέρονται στο άρθρο 13)

Οδηγία	Λήξη προθεσμίας ενσωμάτωσης
83/183/ΕΟΚ	1η Ιανουαρίου 1984
89/604/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1990
91/680/ΕΟΚ	1η Ιανουαρίου 1993 ⁽¹⁾
92/12/ΕΟΚ	1η Ιανουαρίου 1993 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις ώστε το προσαρμοζόμενο με τον τρόπο αυτό καθεστώς τους προς τις διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 1 σημεία 1 έως 20 και σημεία 22 έως 24 και στο άρθρο 2 της οδηγίας 91/680/ΕΟΚ, να αρχίσει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1993.

⁽²⁾ Όσον αφορά το άρθρο 9 παράγραφος 3, το Βασίλειο της Δανίας εξουσιοδοτείται να θέσει σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθεί με τη διάταξη αυτή το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 1993.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 83/183/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 1 παράγραφος 1	Άρθρο 1 παράγραφος 1
—	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α)
—	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β)
Άρθρο 1 παράγραφος 2	Άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1	Άρθρο 2 παράγραφος 1
Άρθρο 2 παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο, στοιχείο α)	Άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο α)
Άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, στοιχείο β)	Άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο β)
Άρθρο 2 παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο, εισαγωγική πρόταση	Άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, εισαγωγική πρόταση
Άρθρο 2 παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο, πρώτη περίπτωση	Άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, σημείο i)
Άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) δεύτερο εδάφιο, δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, σημείο ii)
Άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) δεύτερο εδάφιο, τελική φράση	—
Άρθρο 2 παράγραφος 3	Άρθρο 2 παράγραφος 3
Άρθρο 3	Άρθρο 3
Άρθρο 4	Άρθρο 4
Άρθρο 5 παράγραφος 1	—
Άρθρο 5 παράγραφος 2	Άρθρο 5
Άρθρο 6	Άρθρο 6
Άρθρο 7 παράγραφος 1α)	Άρθρο 7 παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο
Άρθρο 7 παράγραφος 1β)	Άρθρο 7 παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 7 παράγραφος 2	Άρθρο 7 παράγραφος 2
Άρθρο 8 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 8 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 8 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο εισαγωγική φράση	Άρθρο 8 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο εισαγωγική φράση
Άρθρο 8 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο σημεία i) και ii)	Άρθρο 8 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχεία α) και β)
Άρθρο 8 παράγραφος 2	Άρθρο 8 παράγραφος 2
Άρθρα 9, 10 και 11	Άρθρα 9, 10 και 11
Άρθρο 12 παράγραφος 1	—
Άρθρο 12 παράγραφος 2	Άρθρο 12 παράγραφος 1
Άρθρο 12 παράγραφος 3	Άρθρο 12 παράγραφος 2
—	Άρθρο 13
—	Άρθρο 14
Άρθρο 13	Άρθρο 15
—	Παράρτημα I
—	Παράρτημα II

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΠΡΕΣΒΕΩΝ ΑΚΕ-ΕΚ

της 16ης Φεβρουαρίου 2009

για το διορισμό του διευθυντή του Κέντρου Ανάπτυξης των Επιχειρήσεων (ΚΑΕ)

(2009/435/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΡΕΣΒΕΩΝ ΑΚΕ-ΕΚ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη:

τη συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ που υπεγράφη στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000 ⁽¹⁾, όπως αναθεωρήθηκε με τη συμφωνία για την τροποποίηση της εν λόγω εταιρικής σχέσης η οποία υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 7 του παραρτήματος III,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο προηγούμενος διευθυντής του ΚΑΕ, ο οποίος διορίστηκε την 1η Μαρτίου 2005 για θητεία που λήγει στις 28 Φεβρουαρίου 2010, υπέβαλε την παραίτησή του στις 23 Αυγούστου 2007.
- (2) Η επιτροπή ίσης εκπροσώπησης που είναι αρμόδια για την επιλογή, η οποία συνεστήθη από τα δύο μέρη, πρότεινε, μετά το πέρας των εργασιών της, το διορισμό του κ. Mabusso THIAM (Σενεγάλη) στη θέση του διευθυντή του Κέντρου Ανάπτυξης των Επιχειρήσεων, για το υπόλοιπο της θητείας,

Άρθρο μόνο

Με την επιφύλαξη τυχόν μεταγενέστερων αποφάσεων που μπορεί να κληθεί να λάβει η επιτροπή των πρέσβων ΑΚΕ-ΕΚ στα πλαίσια των προνομίων της, ο κ. Maboussou THIAM διορίζεται διευθυντής του Κέντρου Ανάπτυξης των Επιχειρήσεων για την περίοδο από 1ης Μαρτίου 2009 έως τις 28 Φεβρουαρίου 2010.

Βρυξέλλες, 16 Φεβρουαρίου 2009.

Για την Επιτροπή των Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΚ

Η Πρόεδρος

M. VICENOVÁ

⁽¹⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 27.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Μαΐου 2009

για τη διόρθωση της οδηγίας 2008/73/EK που αφορά την απλούστευση των διαδικασιών καταχώρισης και δημοσίευσης πληροφοριών στον κτηνιατρικό και ζωοτεχνικό τομέα

(2009/436/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 2008/73/EK ⁽²⁾ τροποποίησε συνολικά 23 πράξεις του Συμβουλίου που προβλέπουν, μεταξύ άλλων, απλουστευμένες διαδικασίες καταχώρισης και δημοσίευσης πληροφοριών στον κτηνιατρικό και ζωοτεχνικό τομέα.

(2) Η οδηγία 2008/73/EK άρχισε να ισχύει στις 3 Σεπτεμβρίου 2008. Τα κράτη μέλη οφείλουν να θέσουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται ώστε να συμμορφωθούν με τις διατάξεις της μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2010. Εντούτοις, η εν λόγω οδηγία δεν προβλέπει ότι τα κράτη μέλη οφείλουν να εφαρμόσουν τις σχετικές διατάξεις από την ημερομηνία αυτή.

(3) Για λόγους ασφαλείας δικαίου η οδηγία 2008/73/EK θα πρέπει να διορθωθεί ώστε να εξασφαλιστεί ότι οι τροποποιήσεις που επιφέρει στις διάφορες πράξεις του Συμβουλίου, προκειμένου να προβλεφθούν οι υπόψη απλουστευμένες διαδικασίες, θα εφαρμόζονται ομοιόμορφα από τα κράτη μέλη από την 1η Ιανουαρίου 2010. Η οδηγία 2008/73/EK θα πρέπει επομένως να διορθωθεί ώστε να αρχίσει να εφαρμόζεται από εκείνη την ημερομηνία. Συνεπώς, η εν λόγω οδηγία θα πρέπει επίσης να διορθωθεί προκειμένου να οριστεί ότι τα κράτη μέλη οφείλουν να εφαρμόσουν τις σχετικές διατάξεις από την προαναφερθείσα ημερομηνία.

(4) Εντούτοις, ορισμένες άλλες τροποποιήσεις που γίνονται με την οδηγία 2008/73/EK στις οδηγίες 64/432/ΕΟΚ ⁽³⁾ και 90/426/ΕΟΚ ⁽⁴⁾ δεν αφορούν τις απλουστευμένες διαδικασίες και επομένως δεν απαιτούν την αναβολή της ημερομηνίας εφαρμογής από τα κράτη μέλη για την 1η Ιανουαρίου 2010. Οι τροποποιήσεις αυτές αφορούν αντίστοιχα την υιοθέτηση συγκεκριμένων μέτρων υγείας των ζώων σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στην απόφαση 1999/468/EK

του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, όπου ορίζονται οι διαδικασίες άσκησης των εξουσιών εφαρμογής που παρέχονται στην Επιτροπή ⁽⁵⁾ και διορθώνουν μια μη ισχύουσα πλέον παραπομπή.

(5) Προκειμένου να εξασφαλιστεί μια ομαλή μετάβαση στις νέες απλουστευμένες διαδικασίες καταχώρισης και δημοσίευσης πληροφοριών στον κτηνιατρικό και ζωοτεχνικό τομέα, θα πρέπει να προβλεφθεί ότι οι μεταβατικές διατάξεις δύνανται να εγκριθούν σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στην απόφαση του 1999/468/EK.

(6) Χάριν ασφαλείας δικαίου και η συνέχεια, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να αρχίσει να εφαρμόζεται από τις 3 Σεπτεμβρίου 2008, ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας 2008/73/EK.

(7) Η οδηγία 2008/73/EK θα πρέπει συνεπώς να διορθωθεί αναλόγως,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 2008/73/EK διορθώνεται ως εξής:

1) Η παράγραφος 2 στο άρθρο 20 διαγράφεται.

2) Προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 23α

Μεταβατικές διατάξεις

Μεταβατικές διατάξεις θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23β παράγραφος 2.

Άρθρο 23β

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επικουρείται από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων η οποία έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 58 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 ^(*).

2. Όπου γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/EK.

⁽¹⁾ Γνώμη της 2ας Απριλίου 2009 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽²⁾ ΕΕ L 219 της 14.8.2008, σ. 40.

⁽³⁾ ΕΕ 121 της 29.7.1964, σ. 1977/64.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 42.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.

(*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1).

3) Το άρθρο 24 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο την 1η Ιανουαρίου 2010. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την 1η Ιανουαρίου 2010.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.»

4) Το άρθρο 25 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 25

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2010, με εξαίρεση το άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 5 και τα άρθρα 7, 23α και 23β».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από τις 3 Σεπτεμβρίου 2008.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 5 Μαΐου 2009.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. KALOUSEK

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιουνίου 2009

σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2007/268/ΕΚ για την εφαρμογή προγραμμάτων επιτήρησης για τη γρίπη των πτηνών σε πουλερικά και άγρια πτηνά στα κράτη μέλη

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 4228]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2009/437/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο και το άρθρο 24 παράγραφος 10,

την οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2007/268/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾ θεσπίζει κατευθυντήριες γραμμές για την εφαρμογή προγραμμάτων επιτήρησης για τη γρίπη των πτηνών σε πουλερικά και άγρια πτηνά στα κράτη μέλη. Οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές περιλαμβάνουν διατάξεις σχετικά με την υποβολή των αποτελεσμάτων των εργαστηριακών δοκιμών στο Κοινοτικό Εργαστήριο Αναφοράς για γρίπη των πτηνών.
- (2) Μετά την έκδοση της απόφασης 2007/268/ΕΚ, η Επιτροπή εισήγαγε ηλεκτρονικό σύστημα αναφοράς των αποτελεσμάτων των εργαστηριακών δοκιμών που λαμβάνονται κατά την επιτήρηση των πουλερικών και των άγριων πτηνών. Κρίνεται σκόπιμο το εν λόγω ηλεκτρονικό σύστημα να χρησιμοποιείται για τους σκοπούς των υποχρεώσεων αναφοράς σύμφωνα με την απόφαση 2007/268/ΕΚ.
- (3) Επιπλέον, σύμφωνα με την απόφαση 2007/268/ΕΚ όλα τα οροθετικά ευρήματα πρέπει να επιβεβαιώνονται από τα εθνικά εργαστήρια για τη γρίπη των πτηνών με δοκιμασία αναστολής της αιμοσυγκόλλησης, με τη χρησιμοποίηση προσδιορισμένων στελεχών τα οποία προμηθεύει το Κοινοτικό Εργαστήριο Αναφοράς για τη γρίπη των πτηνών. Κρίνεται σκόπιμη η αντικατάσταση των στελεχών που χρησιμοποιούνται για την επιβεβαίωση του υποτύπου H5 της γρίπης

των πτηνών με άλλα στελέχη, τα οποία ενδέχεται να επιτύχουν τις ίδιες διαγνωστικές παραμέτρους με ταχύτερο και οικονομικά αποδοτικότερο τρόπο.

- (4) Συνεπώς, η απόφαση 2007/268/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2007/268/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1) Το παράρτημα Ι τροποποιείται ως εξής:

α) Στο μέρος Α τμήμα Α.2, το σημείο 4 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«4. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι όλα τα θετικά και τα αρνητικά αποτελέσματα τόσο των ορολογικών όσο και των ιολογικών εργαστηριακών ερευνών που λαμβάνονται κατά την επιτήρηση αναφέρονται στην Επιτροπή μέσω του ηλεκτρονικού συστήματος της Επιτροπής. Τα εν λόγω αποτελέσματα πρέπει να αναφέρονται κάθε τρεις μήνες και να καταχωρούνται στο ηλεκτρονικό σύστημα εντός τεσσάρων εβδομάδων από τη λήξη της περιόδου των τριών μηνών.»

β) Στο μέρος Β, το σημείο 2 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«2. Το ΚΕΑ παρέχει ειδικά πρωτόκολλα τα οποία συνοδεύουν την αποστολή δειγμάτων και διαγνωστικού υλικού στο ΚΕΑ. Πρέπει να εξασφαλιστεί η καλή ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ του ΚΕΑ και των εθνικών εργαστηρίων. Το ΚΕΑ παρέχει τεχνική υποστήριξη και διατηρεί ευρύ απόθεμα διαγνωστικών αντιδραστηρίων.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19.

⁽²⁾ ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ L 115 της 3.5.2007, σ. 3.

γ) Στο μέρος Δ, το σημείο 3 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«3. Όλα τα οροθετικά ευρήματα επιβεβαιώνονται από τα εθνικά εργαστήρια με δοκιμασία αναστολής της αιμοσυγκόλλησης, με τη χρησιμοποίηση προσδιορισμένων στελεχών τα οποία προμηθεύει το ΚΕΑ:

α) για τον υποτύπο **H5**:

i) αρχική δοκιμή με τη χρήση teal/England/7894/06 (H5N3).

ii) δοκιμή για όλα τα θετικά δείγματα με chicken/Scotland/59(H5N1) για την εξάλειψη των αντισωμάτων διασταυρούμενης αντίδρασης N3.

β) για τον υποτύπο **H7**:

i) αρχική δοκιμή με τη χρήση Turkey/England/647/77 (H7N7).

ii) δοκιμή για όλα τα θετικά δείγματα με African Starling/983/79 (H7N1) για την εξάλειψη των αντισωμάτων διασταυρούμενης αντίδρασης N7.»

2) Στο παράρτημα II μέρος Α τμήμα Α2, το σημείο 3 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«3. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι όλα τα θετικά και τα αρνητικά αποτελέσματα τόσο των ορολογικών όσο και των ιολογικών εργαστηριακών ερευνών που λαμβάνονται κατά την επιτήρηση αναφέρονται στην Επιτροπή μέσω του ηλεκτρονικού συστήματος της Επιτροπής. Τα εν λόγω αποτελέσματα πρέπει να αναφέρονται κάθε τρεις μήνες και να καταχωρούνται στο ηλεκτρονικό σύστημα εντός τεσσάρων εβδομάδων από τη λήξη της περιόδου των τριών μηνών.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιουνίου 2009

με την οποία αναγνωρίζεται καταρχήν η πληρότητα του φακέλου που υποβλήθηκε για λεπτομερή εξέταση με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώριση της ουσίας «πορτοκαλέλαιο» στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 4232]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2009/438/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 91/414/ΕΟΚ προβλέπει την κατάρτιση κοινοτικού καταλόγου δραστικών ουσιών οι οποίες επιτρέπεται να ενσωματώνονται σε φυτοπροστατευτικά προϊόντα.

(2) Στις 22 Φεβρουαρίου 2008, η εταιρεία Vivagro SARL υπέβαλε στις αρχές της Γαλλίας φάκελο για τη δραστική ουσία «πορτοκαλέλαιο», συνοδευόμενο από αίτηση να καταχωριστεί η εν λόγω ουσία στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

(3) Οι αρχές της Γαλλίας δήλωσαν στην Επιτροπή ότι, ύστερα από μια αρχική εξέταση, φαίνεται ότι ο φάκελος για την εν λόγω δραστική ουσία ικανοποιεί τις απαιτήσεις για στοιχεία και πληροφορίες που ορίζονται στο παράρτημα II της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Ο φάκελος που υποβλήθηκε φαίνεται ότι ικανοποιεί επίσης τις απαιτήσεις για στοιχεία και πληροφορίες που ορίζονται στο παράρτημα III της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ όσον αφορά ένα φυτοπροστατευτικό προϊόν που περιέχει την εν λόγω δραστική ουσία. Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, ο φάκελος διαβιβάστηκε στη συνέχεια από τον αιτούντα στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη, παραπέμφθηκε δε στη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.

(4) Με την παρούσα απόφαση επιβεβαιώνεται επίσημα σε κοινοτικό επίπεδο ότι ο φάκελος θεωρείται ότι ικανοποιεί καταρχήν τις απαιτήσεις για στοιχεία και πληροφορίες που προβλέπονται στο παράρτημα II και, για ένα τουλάχιστον φυτοπροστατευτικό προϊόν που περιέχει την εν λόγω δραστική ουσία, τις απαιτήσεις του παραρτήματος III της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

(5) Η παρούσα απόφαση δεν θίγει το δικαίωμα της Επιτροπής να ζητήσει από τον αιτούντα να υποβάλει συμπληρωματικά στοιχεία ή πληροφορίες, ώστε να διευκρινιστούν ορισμένα σημεία του φακέλου.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Με την επιφύλαξη του άρθρου 6 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, ο φάκελος σχετικά με την αναγραφόμενη στο παράρτημα της παρούσας απόφασης δραστική ουσία, ο οποίος υποβλήθηκε στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη με σκοπό να καταχωριστεί η δραστική αυτή ουσία στο παράρτημα I της εν λόγω οδηγίας, ικανοποιεί καταρχήν τις απαιτήσεις όσον αφορά τα στοιχεία και τις πληροφορίες που παρατίθενται στο παράρτημα II της ίδιας οδηγίας.

Ο φάκελος ικανοποιεί επίσης τις απαιτήσεις για στοιχεία και πληροφορίες που παρατίθενται στο παράρτημα III της εν λόγω οδηγίας όσον αφορά ένα τουλάχιστον φυτοπροστατευτικό προϊόν που περιέχει τη δραστική ουσία, λαμβάνοντας υπόψη τις προτεινόμενες χρήσεις.

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.

Άρθρο 2

Το κράτος μέλος εισηγητής εξακολουθεί να εξετάζει λεπτομερώς τον εν λόγω φάκελο που αναφέρεται στο άρθρο 1 και υποβάλλει έκθεση στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή σχετικά με τα συμπεράσματα της εξέτασής του, συνοδευόμενη από σύσταση σχετικά με την καταχώριση ή τη μη καταχώριση στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ της δραστικής ουσίας που αναφέρεται στο άρθρο 1 και τυχόν όρους σχετικά με την καταχώριση το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός ενός έτους από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Ιουνίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΡΑΣΤΙΚΗ ΟΥΣΙΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΑΦΟΡΑ Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ

Κοινή ονομασία, αριθμός αναγνώρισης CIPAC	Αιτών	Προθεσμία εφαρμογής	Κράτος μέλος εισηγητής
Πορτοκαλέλαιο Αριθ. CIPAC: άνευ αντικειμένου	Vivagro SARL	22 Φεβρουαρίου 2008	FR

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην οδηγία 92/119/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1992, για τη θέσπιση γενικών κοινοτικών μέτρων καταπολέμησης ορισμένων ασθενειών των ζώων καθώς και ειδικών μέτρων για τη φυματιώδη νόσο των χοίρων

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 62 της 15ης Μαρτίου 1993)

Στη σελίδα 74, άρθρο 19 παράγραφος 4:

αντί: «4. Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών εμβολιασμού, η μετακίνηση ζώων των ευαίσθητων ειδών από τη ζώνη εμβολιασμού είναι δυνατόν να επιτρέπεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 26 και εντός προθεσμίας που θα καθοριστεί με την ίδια διαδικασία.»

διάβαζε: «4. Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών εμβολιασμού, η μετακίνηση ζώων των ευαίσθητων ειδών από τη ζώνη εμβολιασμού είναι δυνατόν να επιτρέπεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 26 και έπειτα από χρονικό διάστημα που θα καθοριστεί με την ίδια διαδικασία.»

Επιτροπή

2009/437/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2007/268/EK για την εφαρμογή προγραμμάτων επιτήρησης για τη γρίπη των πτηνών σε πουλερικά και άγρια πτηνά στα κράτη μέλη [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 4228] ⁽¹⁾ 45

2009/438/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2009, με την οποία αναγνωρίζεται καταρχήν η πληρότητα του φακέλου που υποβλήθηκε για λεπτομερή εξέταση με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώριση της ουσίας «πορτοκαλέλαιο» στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 4232] ⁽¹⁾ 47

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στην οδηγία 92/119/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1992, για τη θέσπιση γενικών κοινοτικών μέτρων καταπολέμησης ορισμένων ασθενειών των ζώων καθώς και ειδικών μέτρων για τη φυσαλιδώδη νόσο των χοίρων (ΕΕ L 62 της 15.3.1993) 49

Τιμή συνδρομής 2009 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 000 EUR ετησίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR μηνιαίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	700 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	70 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	40 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	500 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	360 EUR ετησίως (= 30 EUR μηνιαίως)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

(*) Πώληση ανά τεύχος: — έως 32 σελίδες: 6 EUR
— από 33 έως 64 σελίδες: 12 EUR
— περισσότερες από 64 σελίδες: η τιμή ορίζεται κατά περίπτωση.

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Οι προς πώληση εκδόσεις της Υπηρεσίας Εκδόσεων διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>